en'Vie

Le magazine de Bischwiller

Mai - Septembre 2025

29

POLICE MUNICIPALE : EN ACTION AU QUOTIDIEN, POUR VOTRE TRANQUILLITÉ ET VOTRE SÉCURITÉ

(PAGE 22)

LES RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ
(PAGE 4)

PROPRETÉ DES TROTTOIRS UNE RESPONSABILITÉ PARTAGÉE
(PAGE 15)

BIEN ISOLER VOTRE MAISON
(PAGE 32)



BISCHWILLER







Sommaire

03 **ÉDITO DU MAIRE**

04 **VIVRE ENSEMBLE**
Les rendez-vous de l'été
80e anniversaire de la Libération de Bischwiller
Biennale d'art contemporain : le Monde du Vivant
Les Couleurs d'une Vie : Charles-Henri Herrmann et Henri Karcher
L'Éducation Artistique et Culturelle s'invite au collège André Maurois
Le Canoë Trophy est de retour
L'OSCL fête 50 ans d'engagement associatif
Retour sur la première semaine intergénérationnelle
Les « Niches à Livres » sont de retour
Un guide pratique pour bien vivre
La propreté des trottoirs : une responsabilité partagée

16 **INITIATIVES**
25 ans de passion pour la pizza
Valoriser le commerce de proximité
Un atelier de couture écoresponsable et solidaire
Des commerces locaux récompensés
La pharmacie Frey passe le relais
Nouveaux Commerces

18 **D'ICI ET D'AILLEURS**
Anita Kempf : présidente du Club de l'Amitié
Une visite historique

21 **ENVIRONNEMENT**
Frelon asiatique : soyons tous vigilants

22 **LE POINT SUR...**
Police municipale : en action au quotidien, pour votre tranquillité et votre sécurité

26 **TALENTS**
Patrick Liénard : un médecin généraliste passionné par sa ville

28 **TRANCHE D'ENVIE**

30 **CONSTRUIRE L'AVENIR**
Bischwiller passe à 30 km/h pour des rues plus sûres et apaisées
Bien isoler votre maison !
Budget 2025 : un cap maintenu malgré les incertitudes
Un nouvel espace de santé
Un tremplin pour l'emploi
Quartier Liberté : les habitants ont la parole !

37 **MÉMOIRE**
Les femmes du Baumgarten
1525-2025 : cinq-centenaire de la paroisse protestante et de la Guerre des paysans

40 **CARNET**
Grands anniversaires

41 **BRÈVES**
Prescri'Mouv, du sport sur ordonnance
Appel à bénévoles
Concours de fleurissement

42 **AGENDA**

46 **LIBRE EXPRESSION**

Ville de Bischwiller - Direction de la Culture et de la Communication
1-9 place de la Mairie - BP 10035 - 67241 BISCHWILLER CEDEX
Tél. 03 88 53 99 53 - communication@bischwiller.com - www.bischwiller.com
Directeur de publication : Jean-Lucien Netzer / Directeur de la rédaction : Guillaume Noth / Rédactrice en chef : Claire Termanini / Mise en page : wiwacom.
Avec la participation de Jean de Miscault.

Crédits photos : © Ville de Bischwiller, sauf mentions.

Impression : Modern Graphic, papier certifié FSC / Tirage : 6000 ex.
Dépôt légal : Mai 2025 - ISSN 0767 - 855X



Visite de sa Toute-Sainteté le Patriarche Œcuménique Bartholomée de Constantinople, le 25 janvier 2025.

Édito

En ce printemps 2025, nous commémorons un anniversaire historique majeur pour la cité de Bischwiller : les 500 ans de la fondation de la paroisse protestante de Bischwiller.
Notre cité a été profondément façonnée par l'immigration des huguenots, qui ont contribué à développer la paroisse et dont l'héritage, au fil des siècles, est l'industrie textile et drapière.

Au-delà de l'importance des apports spirituels de la communauté protestante, c'est aussi l'accroissement économique induit par cette immigration qui a permis à Bischwiller de prospérer jusqu'au début du XXe siècle.

Pourtant, le début de cette année 2025 est marqué par le doute et l'incertitude. Les entraves aux échanges commerciaux, consécutives à l'instauration de droits de douane réciproques, limitent la croissance.
Le déficit budgétaire est source de préoccupation et réduira sans doute les dotations de l'État, et donc nos possibilités d'agir, et surtout d'investir, dans les années à venir.

Malgré cela, nous restons confiants à Bischwiller et nous nous efforçons de garantir les réponses aux besoins essentiels et aux attentes de ses habitants.

Le droit à la sécurité : le dossier de cette édition vous permettra de mesurer l'engagement de nos policiers municipaux.

Le droit aux soins : une équipe pluridisciplinaire s'est installée rue du Lycée pour accompagner les mères et les nourrissons, et ceci après que nous ayons permis l'installation d'un pôle médical.

Le droit à la culture et au sport : l'implication de l'ensemble des membres de l'OSCL, de la MAC, du service culture et de la médiathèque offre la possibilité à chacun d'entre nous de s'épanouir.

Malgré les bouleversements politiques, économiques et sociaux que connaît notre planète, malgré les défis vitaux auxquels nous sommes confrontés, eau, énergie, climat… Faisons de 2025, par notre investissement, l'année de l'Espérance et de l'engagement.

Personnellement, avec l'équipe d'Unis pour Bischwiller, nous nous y attelons pour le bien commun et pour un avenir placé sous le signe de la confiance.

Avec vous, dans l'espérance et la confiance.

Bien à vous

Jean-Lucien Netzer,
Maire de Bischwiller

ANIMATION

Les rendez-vous de l'été

Cet été, Bischwiller vous réserve de belles surprises et des moments de partage en famille ! Jusqu'au 21 septembre, de nombreux événements animeront la ville : activités sportives et aquatiques, concerts, théâtre, animations, spectacles, visites guidées…





Piscine : Aquabike, Aquagym, paddle, padel, plongée…. Profitez des nombreuses animations proposées à la piscine de plein air de Bischwiller !



Visites guidées : découvrez l'histoire et le patrimoine de la cité des fifres lors des visites guidées gratuites de la ville.

À LA PISCINE DE PLEIN AIR

La piscine de plein air ouvrira ses portes le 26 mai et ce, jusqu'au 7 septembre inclus. Profitez des séances gratuites d'Aquabike et d'Aquagym du 2 juin au 31 août. Pour les Bischwillerois âgés de 6 à 12 ans, la Ville propose gratuitement trois stages d'apprentissage de la natation entre le 7 juillet et le 14 août (réservation obligatoire sur le site de la ville à partir du 16 juin).

PADEL

Avis aux amateurs de sport : un terrain de padel, mis à disposition par le Tennis Club de Bischwiller, est accessible gratuitement les mardis, jeudis et samedis, de 11h à 15h. La réservation se fait directement à la caisse de la piscine. Les enfants de moins de 14 ans doivent être accompagnés d'un adulte.

« STAND UP PADDLE »

H2O passion propose de vous initier au « Stand up Paddle » (embarcation avec pagaie) les lundis 7, 21 juillet, 4 et 18 août de 11h à 13h (réservation à la caisse de la piscine et paiement 2 € sur place). Cette activité peut être pratiquée à partir de 6 ans.

BAPTÊMES DE PLONGÉE

L'Alsace Nautile Club vous donne rendez-vous pour un baptême de plongée gratuit, les dimanches 6, 20 juillet et 10 août entre 10h et 13h (à partir de 6 ans - Inscription sur place).

BADMINTON

L'ENA Bad vous accueille tous les samedis de juillet et août, de 14h à 17h, pour des sessions gratuites d'Air'Badminton. Que vous soyez débutant ou joueur confirmé, venez profiter de ce moment sportif et convivial, ouvert à tous !

ATELIERS SPORTIFS

Tous les mardis du mois de juillet, les animateurs du Centre d'Animation Sociale et Familiale (CASF) proposeront gratuitement des animations autour du sport.

Toutes les activités qui se déroulent dans l'enceinte de la piscine sont soumises au paiement de l'entrée.





Bischwiller on Air : Concerts, spectacles.... Le festival « Bischwiller On Air » vous donne rendez-vous sur la place de la Mairie du 19 juillet au 2 août.

CONCERTS, SPECTACLES ET CINÉMA...

Le festival « Bischwiller On Air » revient sur la place de la Mairie avec une programmation variée :

- Concert du groupe La French Vapeur, le samedi 19 juillet à 20h.
- Spectacle familial « Tea time » avec la Cie Mister Fred, mercredi 23 juillet à 18h30.
- Concert d'Émilie Brévot Thoby, gagnante du concours d'Stimme 2024, samedi 26 juillet à 20h.
- Spectacle familial « Le Rat dit Noir », mercredi 30 juillet à 18h30.
- Concert des Weepers Circus « Un tour de piste », samedi 2 août à 20h.

Petite restauration sur place à partir de 19 h (sauf les mercredis 23 et 30 juillet).

Profitez d'un moment de détente en musique avec un apéro-concert au kiosque à musique près de la gare avec le groupe Estate, le samedi 6 septembre à 18h30.

Et pour les cinéphiles, la MAC Robert Lieb propose une sélection de films au Centre Culturel Claude Vigée durant le mois d'août (voir la programmation sur www.mac-bischwiller.fr).

À LA MAISON DES ARTS

Dans le cadre de l'exposition « Les couleurs d'une vie : Charles-Henri Herrmann et Henri Karcher », la Maison des Arts vous accueille :

- Tous les mercredis, samedis et dimanches pour visiter librement et gratuitement l'exposition.
- Dimanches 15 juin, 6 juillet, 3 août et 5 octobre à 14h30 pour une visite guidée de l'exposition. Tarif : 3 €. Gratuit moins de 16 ans.
- Dimanche 29 juin à 14h30 pour une présentation de l'exposition suivie d'un atelier collage « à la manière de… » pour créer sa propre œuvre dans le style des artistes, ainsi qu'une découverte en réalité virtuelle de leur univers artistique. Animation pour toute la famille proposée en partenariat avec le Centre d'animation sociale et familiale de Bischwiller (dès 8 ans. Gratuit. Durée 2h).
- Samedi 20 septembre à 14h30 : présentation de l'exposition suivie d'un atelier de confection de porte-clefs inspirés des œuvres des artistes, ainsi qu'une découverte en réalité virtuelle de leur univers artistique. Animation pour toute la famille proposée en partenariat avec le Centre d'animation sociale et familiale de Bischwiller (dès 8 ans. Gratuit. Durée 2h).

L'ART S'INVITE EN VILLE

La Ville de Bischwiller organise sa 2e biennale d'art contemporain. Pour cette occasion, une trentaine d'œuvres, réalisées par 12 artistes, seront exposées dans différents endroits de la ville, transformant notre charmante cité en une véritable galerie d'art à ciel ouvert. Trois visites guidées vous invitent à découvrir les œuvres et à en apprendre davantage sur les artistes et leur univers de création. Rendez-vous sur le parvis de la gare à 14h30, les dimanches 27 juillet, 31 août et 21 septembre.

BALADES, VISITES GUIDÉES DE LA VILLE

Découvrez ou redécouvrez Bischwiller grâce aux sentiers pédestres, à la balade ludique et aux visites guidées de la ville (voir dans l'agenda, pages 42 à 45). Des brochures sont disponibles à l'accueil de la mairie ou sur www.bischwiller.com.

Le Sentier des poètes fêtera ses 10 ans, dimanche 7 septembre à partir de 14h30. Un moment festif et poétique vous attend. ■

ANIMATION

80 ANS LIBÉRATION DE BISCHWILLER

En 2025, la Ville de Bischwiller, le lycée André Maurois et le Centre d'Animation Sociale et Familiale (CASF) se sont mobilisés pour faire vivre la mémoire et porter les valeurs de liberté, de paix et de respect. À l'occasion du 80e anniversaire de la Libération, une programmation culturelle, pédagogique et commémorative a été proposée pour honorer les victimes de la Seconde Guerre mondiale et rappeler combien il est essentiel de transmettre la mémoire pour construire l'avenir.

RETOUR EN IMAGES SUR LA SEMAINE DE LA LIBÉRATION À BISCHWILLER

La Ville de Bischwiller a proposé une semaine commémorative forte en émotions, mêlant mémoire, culture et transmission. Du 9 au 16 mars, spectacles, conférences, projection de film, expositions et cérémonie officielle ont rythmé la ville.

De nombreux habitants ont répondu présent pour participer à ces temps de transmission, de partage et de réflexion.













Six nouveaux Stolpersteine ont été posés, honorant ainsi la mémoire des victimes du nazisme.


© M. Cunrath


© M. Cunrath


© M. Cunrath

LE LYCÉE ANDRÉ MAUROIS COMMÉMORE LES 80 ANS DE LA LIBÉRATION DU CAMP D'AUSCHWITZ

Le lycée André Maurois a commémoré la libération du camp d'Auschwitz en proposant, du 27 janvier au 5 février, un parcours immersif créé par les élèves de TG1, mêlant arts, histoire et mémoire. Ainsi, le rez-de-chaussée et un bâtiment du lycée ont été transformés en parcours commémoratif qui a accueilli plus de 1 000 visiteurs. À travers des installations artistiques, des témoignages de survivants, des documents historiques, les élèves ont retranscrit l'ampleur de la tragédie humaine. Chaque étape du parcours évoquait la déportation, la mémoire des victimes et l'espoir de bâtir un avenir plus juste. Lectures de témoignages, danse, violon et créations collectives ont complété ce travail bouleversant. Tous les élèves ont montré un engagement remarquable pour rendre hommage aux victimes de la Shoah et sensibiliser chacun à l'importance de la mémoire.

« Le projet était colossal. Voir nos vitres recouvertes de noms, de personnes peut-être disparues ou survivantes, mais qui ont vécu la Shoah, nous fait prendre conscience de l'ampleur de cette tragédie. Elle a marqué des vies, un peuple, l'humanité tout entière. » Ayline, élève de TG1.

DES JEUNES DU CASF ENGAGÉS DANS UN PARCOURS MÉMORIEL

Cinq jeunes issus des quartiers prioritaires de Bischwiller participent à un parcours mémoriel inédit. Ce programme vise à approfondir la compréhension des événements liés à la Seconde Guerre mondiale tout en renforçant l'engagement citoyen et la découverte des institutions républicaines.

Au fil des mois, les participants ont visité des lieux emblématiques : le camp du Struthof, le Mémorial Alsace-Moselle, l'exposition Jean Moulin en préfecture avec un atelier pédagogique sur les cérémonies officielles, ou encore le MM Park de La Wantzenau. Des projections et échanges avec des partenaires comme Le Souvenir Français ont enrichi le parcours.

Curieux et motivés, les jeunes ont souhaité aller plus loin avec des visites complémentaires à Walbourg et au fort de Schoenenbourg. Une sortie à Paris est prévue à l'été 2025, avec au programme la visite du Musée de la Libération de Paris – général Leclerc – Jean Moulin.

Le projet se clôturera par une restitution au CASF qui réunira jeunes, partenaires et institutions. ■





CULTURE

Biennale d'art contemporain : le Monde du Vivant

Pour sa seconde biennale, la Ville de Bischwiller met en lumière la diversité des approches sculpturales contemporaines tant par les techniques et matériaux employés (bois, pierre, bronze) que par la manière dont les artistes observent et retranscrivent la nature.

Les sculpteurs choisis, français et allemands, interrogent notre rapport au monde et à l'environnement. Cette édition propose à travers une trentaine d'œuvres une lecture positive où, face aux bouleversements climatiques et à l'érosion du vivant, l'art devient un espace de réflexion et de réparation.

DOUZE ARTISTES

Patrick Lang redonne noblesse et puissance aux animaux menacés à travers des sculptures en bronze. **Nicolas Schneider** explore la saturation des images et la question des migrations par des formes épurées. **Gaëtan Gromer** sensibilise à la destruction environnementale via un arbre mort émettant un son mesurant l'érosion de notre planète. **Winfried Becker** sculpte des lions en fonte d'acier, révélant tension et énergie. **René Dantes** présente des structures métalliques ajourées, où la lumière et l'air transforment notre perception du paysage. **Bruno Feger** joue sur l'échelle monumentale de fruits, interrogeant la domination humaine sur la nature. **Daniel Depoutot** présente des êtres dégingandés qui tutoient le ciel. **Sylvain Chartier** assemble le métal en silhouettes animales pour exprimer l'attente et le mouvement. **Karl Manfred Rennertz** sculpte le bois à la tronçonneuse, révélant la mémoire des arbres et leur croissance. **Thomas Monin** présente une meute de loups en fil de fer fluorescent, réintroduisant la présence animale dans nos environnements urbains. **Yoshikazu Goulven Le Maître** recycle des matériaux pour créer une faune hybride où s'entrechoquent nature et consumérisme.

Au cours de la biennale, dans un temps imparti, **Pierre-Louis Peny** travaillera dans l'espace public, pour la réalisation d'une œuvre en grès.

La biennale 2025 nous invite ainsi à repenser notre rapport au vivant, oscillant entre constat de destruction et désir de réconciliation. Loin d'un simple témoignage, ces œuvres esquissent des chemins de réparation et de réenchantement du monde. ■

Retrouvez le programme des visites dans l'agenda (pages 42 à 45).



Les Lions de Winfried Becker posent fièrement sur la place de la Mairie.



Le Lézard de Yoshikazu Goulven Le Maître se cache sur la Trame verte.

CULTURE

Les Couleurs d'une Vie : Charles-Henri Herrmann et Henri Karcher

La Ville de Bischwiller vous invite à découvrir l'exposition *Les Couleurs d'une Vie* à la Maison des Arts, du 5 avril au 14 décembre. Cette rétrospective met en lumière le parcours et l'œuvre de Charles-Henri Herrmann (1933-2013) et Henri Karcher (1937-1992), deux artistes alsaciens évoluant entre figuration et abstraction.

CHARLES-HENRI HERRMANN : UNE QUÊTE ARTISTIQUE EN PERPÉTUELLE ÉVOLUTION

Né à Strasbourg en 1933, Herrmann s'intéresse très tôt aux arts, notamment la danse et la musique. Il rejoint l'École des arts décoratifs de Strasbourg en 1956, où il rencontre Henri Karcher, son futur compagnon. Son talent est vite reconnu : dès 1959, il expose à Strasbourg, puis à Paris et New York.

Maîtrisant diverses techniques, Herrmann peint avec spontanéité et intensité, exprimant « ce qu'[il a] de plus intime ». Paysages, nus masculins et natures mortes prennent vie grâce à des coups de pinceau énergiques et à des couleurs fortes.

HENRI KARCHER : DE LA FIGURATION À L'ABSTRACTION

Né à Strasbourg en 1937, Karcher intègre l'École des arts décoratifs en 1954. Dès 1963 il travaille à Paris dans le monde de la culture et du spectacle, d'abord comme assistant de décoration de théâtre et cinéma, puis comme restaurateur. Toujours fidèle à sa passion pour la peinture, Karcher fait évoluer son style au fil des années : ses dessins, ses aquarelles et ses huiles figuratifs cèdent la place à l'abstraction à partir des années 1980.

UN ENRACINEMENT ALSACIEN, UNE OUVERTURE AU MONDE

Bien que longtemps installés à Paris, Herrmann et Karcher restent attachés à l'Alsace, où ils exposent régulièrement, notamment à Strasbourg et Colmar. À partir des années 1980 ils feront de Bischwiller leur résidence principale. C'est en Alsace qu'Herrmann réalise plusieurs commandes officielles et expose dans des lieux insolites comme la gare de Strasbourg ou l'usine Vestra de Bischwiller.

L'EXPÉRIMENTATION AU CŒUR DE LEUR ART

Issus d'une formation figurative inspirée du postimpressionnisme, les deux artistes n'ont eu de cesse d'explorer de nouvelles voies. Herrmann se consacre avec enthousiasme aux différentes formes de l'abstraction, tandis que l'œuvre de Karcher gagne en dynamisme grâce à la libération du geste et à l'expérimentation de la technique du collage.

À travers plus de 70 œuvres, plongez dans la richesse de leur univers, guidés par une quête incessante de lumière, de matière et de vérité artistique. ■

DEUX ARTISTES DEUX UNIVERS

Des visites guidées et des animations pour toute la famille sont proposées au cours de la saison culturelle. Retrouvez le programme dans l'agenda (pages 42 à 45)





Œuvres de Henri Karcher.





Œuvres de Charles-Henri Herrmann.

CULTURE

L'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE S'INVITE AU COLLÈGE ANDRÉ MAUROIS

Dans le cadre de son appel à projets « Artistes en collège » pour l'année scolaire 2024-2025, la Collectivité européenne d'Alsace a lancé une initiative autour du thème « Le corps et ses représentations ». Ce projet vise à éveiller la sensibilité artistique des collégiens en croisant différentes pratiques culturelles sur un thème ô combien important à l'adolescence.

Depuis novembre, la Ville et le collège André Maurois ont mené un projet avec les élèves de 4e 10, en associant la Cie du Théât'Reis, Musique pour la Paix et Stimultania. L'objectif est d'explorer une nouvelle relation au corps et à la langue à travers une approche ludique et créative mêlant écriture, chant choral et musique, pour passer du lire au dire.

Les élèves ont débuté par un travail d'écriture encadré par Stimultania, la Cie du Théât'Reis et leur professeure de français, Héléna Allais. La mise en voix et en musique a ensuite été réalisée par Baris Ayhan et leur professeur de musique, Arnaud Bodo.

Le fruit de cette belle aventure a été présenté au public le vendredi 31 janvier, au Centre Culturel Claude Vigée. Les textes des élèves seront également réunis dans un livret intitulé « Dire l'amour de tout son corps » qui leur sera remis.

Le projet s'est conclu le 24 avril par une visite au Musée d'Art moderne et contemporain de Strasbourg (MAMCS), offrant aux élèves un regard sur l'évolution des représentations du corps dans l'art moderne et contemporain.

Une expérience artistique riche et enthousiasmante, qui aura permis aux élèves de s'exprimer autrement et de s'ouvrir à de nouvelles formes de création ! ■



LE CANOË TROPHY EST DE RETOUR

Après six années d'interruption liées à la Covid-19, le Canoë Trophy, proposé par la Direction des Sports, des Loisirs et de la Vie Associative de la Ville de Bischwiller, fait son grand retour en septembre.

En 2019, la Ville a repris avec enthousiasme l'organisation de ce raid nature.. En s'associant avec des acteurs locaux, la Ville a fait de cet événement un véritable succès et un rendez-vous incontournable de la rentrée.

Amis compétiteurs, sportifs et amateurs, notez d'ores et déjà la date de la nouvelle édition dans vos agendas : le dimanche 14 septembre 2025.

COURSE, CANOË ET VTT

Ce raid nature est réservé à un public d'adultes, par équipe de 3, mixte ou non. Les 3 équipiers devront enchaîner ensemble 3 épreuves : la course à pied (environ 7 km), le canoë (6 km) et le VTT (28 km), tout en découvrant les alentours de Bischwiller à travers le parcours proposé. Le nombre de places est limité aux 60 premières équipes inscrites, soit 180 participants. 43 équipes étaient en lice lors de la dernière édition. Serez-vous de la partie cette année ?

Inscription sur le site www.bischwiller.com. Tarif : 30 €/ personne (inclus : participation, assurance, prêt du canoë, ravitaillements et une petite restauration). ■

CONTACT

Direction des Sports, des Loisirs et de la Vie Associative

Tél. 03 88 53 99 20
oscl@bischwiller.com



ASSOCIATIONS

L'OSCL fête 50 ans d'engagement associatif

Pilier de la vie locale, l'Office des Sports, de la Culture et des Loisirs (OSCL) célèbre ses 50 ans. Avec 75 associations adhérentes, il œuvre au développement du sport, de la culture et des loisirs, favorisant les rencontres et la convivialité.

L'OSCL trouve son origine dans une réflexion municipale initiée en 1971 par Paul Kauss, alors maire. Il plaidait pour un organisme coordinateur chargé de structurer et dynamiser la vie associative. L'achèvement du stade des Pins a été l'élément moteur, et le 30 mai 1975, l'OSCL voit officiellement le jour lors d'une assemblée générale constitutive présidée par Paul Kauss.

UN SOUTIEN ESSENTIEL AUX ASSOCIATIONS

Depuis sa création, l'OSCL accompagne activement les associations locales en leur apportant des aides financières et logistiques. Chaque année, il instruit et octroie des subventions pour l'investissement et l'équipement (67 000 € en 2024). Il met également à disposition des moyens techniques, du matériel et des infrastructures municipales, facilitant ainsi l'organisation d'événements et d'activités.

UNE VILLE EN MOUVEMENT

Dès ses débuts, l'OSCL a marqué les esprits avec l'organisation de manifestations d'envergure. En 1975, l'inauguration du stade des Pins a été célébrée par une compétition d'athlétisme en présence du champion olympique Guy Drut et du champion d'Europe Paul Poaniewa. En 1987, l'organisation des épreuves de water-polo des championnats d'Europe de natation a été un autre temps fort.

Aujourd'hui encore, sous l'impulsion de Jean-Pierre Datin, président délégué depuis 2014, l'OSCL reste un acteur clé de nombreux événements fédérateurs : *E Friehjohr fer unseri Sproch*, la fête de la musique, la Fête des Fifres, les concours de maisons et balcons fleuris et des décorations de Noël, la cérémonie des champions ou encore les festivités de Noël.

UN MOTEUR DE LA VIE ASSOCIATIVE

Depuis 50 ans, l'OSCL incarne un véritable moteur de la vie locale, fédérant les associations et les habitants autour d'une dynamique collective. Son engagement permet à chacun de s'investir, de partager et de contribuer à faire de Bischwiller une ville animée et vivante. ■

LES PRÉSIDENTS DE L'OSCL

Depuis sa création, l'OSCL est présidé par le maire, signe de l'engagement de la Ville pour la vie sportive, culturelle et de loisirs. Paul Kauss, Jean-Luc Hirtler, Robert Lieb, Nicole Thomas et aujourd'hui Jean-Lucien Netzer ont ainsi chacun contribué à faire vivre cette dynamique au fil des années.



Inauguration du stade en présence notamment du Ministre André Bord et du maire de Bischwiller Paul Kauss.

INTERGÉNÉRATIONNEL

Retour sur la première semaine intergénérationnelle

Du 18 au 23 mars, la Ville de Bischwiller a célébré les liens entre générations avec la toute première édition de sa semaine intergénérationnelle. Une programmation variée et festive, pensée pour rassembler toutes les générations autour d'activités culturelles, sportives, ludiques et solidaires.

Tout au long de la semaine, enfants, parents et grands-parents ont pu partager des moments riches en échanges et en émotions : ateliers de boulangerie à l'ancienne, lectures pour les tout-petits, ciné-goûter, conférence, spectacles de danse et de magie, ou encore une marche découverte ponctuée d'étapes insolites et pédagogiques à travers la ville. La « course intergénérationnelle » organisée au profit de la Ligue contre le cancer a connu un franc succès. Petits et grands ont chaussé leurs baskets pour une belle cause, dans une ambiance conviviale et solidaire.

UNE SEMAINE POUR TISSER DES LIENS DURABLES

Au-delà des animations, cette semaine avait pour objectif de favoriser la rencontre et le dialogue entre les générations, en valorisant les savoirs de chacun et en encourageant la transmission. Dans une société où les rythmes de vie tendent parfois à séparer les âges, recréer du lien est essentiel pour renforcer le vivre-ensemble.

UN BEL ÉLAN POUR L'AVENIR

Cette première édition a su trouver son public et poser les bases d'un rendez-vous que la Ville souhaite pérenniser. Elle reflète l'engagement de Bischwiller en faveur d'une ville inclusive, solidaire et tournée vers l'avenir, où chacun - quel que soit son âge - a sa place et peut contribuer à la vie collective. ■



Après-midi convivial avec le Club de l'Amitié et les élèves de l'école Erlenberg.



Le rendez-vous des poussins à la médiathèque.



Balade intergénérationnelle avec les écoles et le Club de l'Amitié.



Courses et marche intergénérationnelles avec la section athlétisme du FCJAB.



Répétition de la chorale pour la paix à la maison de retraite Les Erables.



Visite de l'oasis de biodiversité lors de la marche découverte.



Pause littéraire avec Mme Schwebel lors de la marche découverte.



Atelier histoires pour enfants animé par Mme Schwebel au CASF.



Dégustation de miels au rucher lors de la marche découverte.







Atelier jeux de société avec l'Association du 22 et Play on the Bisch'.



Découverte du métier de boulanger avec M. Eckert et M. Zeidler.

SOLIDARITÉ

Les « Niches à Livres » sont de retour

Installées chaque été depuis 2017, ces petites maisonnettes en bois aux couleurs de la ville ont récemment été rénovées. Fabriquées en tôle aluminium thermolaqué pour résister aux intempéries, elles s'intègrent désormais de manière pérenne dans le paysage urbain.

UN PROJET COLLABORATIF

Portée par la Ville de Bischwiller et l'Association du « 22 », cette initiative solidaire répond à plusieurs objectifs : faciliter l'accès à la culture pour tous, développer le lien social et encourager l'éco-citoyenneté en donnant une seconde vie aux livres. Vous pouvez déposer vos livres auprès des bénévoles de l'Association du 22 qui se chargent de l'approvisionnement des niches à livres.

Retrouvez-les aux emplacements suivants : piscine de plein air, rue du Castor, devant le Stade des Pins, près de l'étang Vestra, près du rond-point du Super U, aux abords du Centre Culturel Claude Vigée, place Schwebel, square Charles de Gaulle et place des Tilleuls.

L'ATELIER « AUTOUR DES LIVRES »

Pour ceux qui souhaitent échanger sur leurs découvertes littéraires, l'atelier « autour des livres » leur donne rendez-vous tous les 1ers jeudis du mois, de 14h30 à 17h, à l'Association du « 22 », située au 22, rue de la Gare. ■



© AdobeStock

SENIORS

Un guide pratique pour bien vivre

La Ville de Bischwiller aspire à devenir un pôle d'excellence du bien vieillir en répondant aux attentes des seniors et en soulignant les atouts de son territoire.

Les Assises du bien vieillir qui ont eu lieu à Bischwiller en 2022, en partenariat avec la Collectivité européenne d'Alsace et en présence d'élus et de partenaires locaux (centres d'hospitalisation, structures sociales et associatives, etc.) ont permis de dégager plusieurs axes de travail à partir d'un diagnostic du territoire. L'élaboration d'un guide senior s'est imposée comme une évidence pour valoriser les acteurs et les structures locales et orienter les seniors vers de nombreux dispositifs d'aides, de services et de loisirs.

Plusieurs rubriques exhaustives composent ce guide du bien vivre pour accompagner les seniors dans cette deuxième vie :

- **J'ai mes droits**
- **Je me loge**
- **Je reste actif**
- **Je m'occupe de ma santé**

Le guide est disponible gratuitement à l'accueil de la mairie, au CCAS, à l'Espace Solidarités Alsace (espace France Services). Il est également téléchargeable sur le site internet de la Ville. ■



POUR TÉLÉCHARGER LE GUIDE

PROPRETÉ URBAINE

La propreté des trottoirs : une responsabilité partagée

Un cadre de vie agréable passe par des espaces publics propres. La propreté de nos trottoirs n'est pas uniquement l'affaire de la Ville, elle repose aussi sur l'engagement quotidien de chacun. Ensemble, nous pouvons préserver un environnement sain, agréable et respectueux pour tous. Voici quelques gestes simples mais essentiels à adopter.

L'ENTRETIEN DES TROTTOIRS, UNE RESPONSABILITÉ CITOYENNE

Chaque habitant, propriétaire ou locataire, est tenu d'entretenir le trottoir situé devant son habitation. Cela comprend :

- Le balayage régulier pour éliminer déchets, feuilles, branches et autres débris.
- Le nettoyage des caniveaux afin de garantir un bon écoulement des eaux de pluie et limiter les risques de pollution.
- La taille des haies, arbustes ou branches empiétant sur la voie publique, pour ne pas gêner le passage des piétons.
- L'arrachage des mauvaises herbes.

Nous vous rappelons que l'usage de produits phytosanitaires (désherbants chimiques…) est strictement interdit sur le domaine public. Pour vous accompagner, la Ville propose quelques astuces pour désherber plus écologiquement sur www.bischwiller.com, rubrique Environnement & Déchets / Campagne Propreté.

RESPONSABILITÉ ET SANCTIONS

Le non-respect de ces règles peut entraîner des sanctions. En cas de végétation non maîtrisée ou de trottoir mal entretenu, les services de la Ville peuvent adresser un avertissement. Si aucune mesure n'est prise, une entreprise extérieure interviendra, et les frais seront facturés au propriétaire.

De plus, sachez qu'en cas d'accident lié à un trottoir négligé, la responsabilité du propriétaire ou du locataire peut être engagée. L'arrêté municipal relatif aux obligations d'entretien des trottoirs et des caniveaux est consultable sur le site de la Ville (rubrique environnement-déchets/propreté urbaine).

LA PROPRETÉ EST L'AFFAIRE DE TOUS

Chacun d'entre nous peut contribuer à maintenir la ville propre au quotidien et rendre ainsi notre cadre de vie plus agréable. Ne jetez plus de déchets (papiers, canettes, mégots...) sur la voie publique : plus de 150 poubelles sont réparties dans la ville pour vous y aider.

Plus d'excuse pour les propriétaires de chiens : 75 distributeurs de sacs « Toutounet » sont à disposition dans toute la ville. Ramasser les déjections de votre animal est un geste simple, mais essentiel pour le bien de tous. ■



Affiche campagne propreté « Ensemble faisons la différence ».

ÉCONOMIE

25 ANS DE PASSION POUR LA PIZZA

C'est en 2007 que Bernard Heckert a pris les rênes de La Pizza de Nico (fondée en 2000), avec pour ambition de faire de cet établissement une véritable institution locale.

Fort de son expérience, il apporte une nouvelle énergie, en proposant une pizza de 40 cm, un concept inédit à l'époque ! L'aménagement d'un espace de préparation ouvert a également permis aux clients d'apprécier le savoir-faire artisanal qui fait la renommée de La Pizza de Nico. Composée de cinq employés, l'équipe menée par M. Heckert et son épouse a su, au fil des années, fidéliser les Bischwillerois.

Il a également présidé pendant 5 ans l'Association des Commerçants et Artisans de Bischwiller, contribuant ainsi au dynamisme économique de la ville.

Pour ses 25 ans, La Pizza de Nico de Bischwiller a célébré cet anniversaire en présence de nombreux élus comme M. Netzer, Maire de Bischwiller, et sa 1re adjointe Mme Muller en charge du développement économique.

Nous souhaitons à La Pizza de Nico encore de nombreuses années de succès à Bischwiller ! ■



M. et Mme Heckert avec Mme Muller 1re adjointe au maire en charge du développement économique.

VALORISER LE COMMERCE DE PROXIMITÉ

Cette année, la Journée Nationale du Commerce de Proximité (JNCP) aura lieu le samedi 11 octobre. Porté par la Ville, cet évènement a pour objectif de dynamiser et de valoriser le commerce de proximité et l'artisanat bischwillerois. L'année dernière, 13 commerçants avaient répondu présents !

Déjà installé ou nouvellement arrivé, vous souhaitez participer à la JNCP 2025 ? Contactez l'Office des Sports, de la Culture et des Loisirs (O.S.C.L.) au 03 88 53 99 20. ■

UN ATELIER DE COUTURE ÉCORESPONSABLE ET SOLIDAIRE

La Ville de Bischwiller est ravie d'annoncer l'ouverture d'un nouveau commerce qui allie créativité, solidarité et respect de l'environnement. Le Studio-Créa de Vetis a pris ses quartiers au 13 place de la Mairie, dans l'ancien local de Doris Concept Couture, qui a récemment pris sa retraite après de nombreuses années d'activité.

Depuis mars, cet atelier de couture écoresponsable propose une gamme variée de services : retouches, ourlets, raccommodages et créations sur mesure. Mais ce qui fait la particularité du Studio-Créa, c'est son engagement envers l'écoresponsabilité. En valorisant des tissus récupérés, l'atelier crée des collections uniques comprenant des vestes, des totes bags, des kits démaquillants et des essuie-mains réutilisables. L'atelier est également un lieu d'insertion professionnelle, où des couturiers et couturières en reconversion mettent leur savoir-faire à votre service.

N'hésitez pas à pousser la porte du Studio-Créa, ouvert du mardi au vendredi de 14h à 18h. Venez découvrir un espace où la couture rime avec éthique et créativité. ■



L'atelier avec les couturières.

ÉCONOMIE

DES COMMERCES LOCAUX RÉCOMPENSÉS

La Chambre de Commerce et d'Industrie Alsace Eurométropole en partenariat avec la Communauté d'Agglomération de Haguenau a organisé, en novembre dernier, la cérémonie de remise du label Commerçant d'Alsace 2024 qui valorise les commerçants engagés dans une démarche d'amélioration de l'accueil sur leur point de vente.

Trente commerces implantés sur le territoire de la CAH ont été primés, dont trois enseignes bischwilleroises : Trophée de « Diamant » pour la **Boulangerie Paul Karcher** et trophée de « Platine » pour **Pépites de Vin** et les **Assurances Christian Stauth - Allianz**. Bravo à eux ! ■



LA PHARMACIE FREY PASSE LE RELAIS

Après des décennies de dévouement, Monsieur et Madame Frey ont pris leur retraite le 1er décembre 2024. C'est désormais Benoît Quenault qui vous accueille à la pharmacie Frey.

Fondée un peu après 1896, la pharmacie Frey s'est rapidement imposée comme un pilier local, offrant des services de qualité à une époque où la médecine était encore en plein développement. C'est en 1956 que la pharmacie déménage au 9 rue Raymond Poincaré. En 1983, Pascal Frey a repris l'officine de son père, poursuivant l'œuvre familiale avec passion, soutenu par son épouse Martine. On retiendra notamment leur engagement exceptionnel pendant la crise de la Covid-19, avec la distribution de masques à la population et leur implication dans l'organisation du centre de vaccination. Ensemble, ils ont su faire évoluer leur pharmacie en un véritable centre de conseils et de prévention, bien au-delà de la simple délivrance de médicaments. Nous leur souhaitons une retraite bien méritée ! ■



NOUVEAUX COMMERCES

- **Proxi super**
  Magasin de proximité
  107 rue du Général Rampont
  Du lundi au samedi de 6h30 à 20h. Le dimanche et les jours fériés de 8h à 13h.

- **L'atelier**
  Onglerie et bijoux
  5 rue Raymond Poincaré
  06 03 15 37 55
  Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 19h. Le samedi de 9h à 17h.

- **Griffe d'ange**
  Nail art
  8 place de la Mairie
  Du mercredi au samedi sur rendez-vous.

- **Porteurs d'encres - Tatoo**
  Tatouages
  8 place de la Mairie
  06 85 99 26 63
  Du lundi au samedi de 9h à 12h.
  Sur rendez-vous l'après-midi. ■



Anita Kempf

INTERVIEW

Anita Kempf, présidente du Club de l'Amitié

Sur la table, elle a laissé un petit livre : « Le lâcher-prise », par Emilie Pernet. Des conseils qu'elle tente de s'appliquer à elle-même quand ses multiples activités à la tête du Club de l'Amitié lui en laissent le temps. Rencontre avec Anita Kempf, 72 ans, qui refuse qu'on la prenne pour Mère Teresa.

en'Vie : Pouvez-vous rappeler ce qu'est le Club de l'Amitié ?

Anita Kempf : Le Club de l'Amitié a été créé en 1972. Au début, il s'agissait de faire chanter les mamies ou d'organiser des voyages. Aujourd'hui, nous sommes plus de 150 membres. La plus jeune a 60 ans, la plus âgée a 99 ans. L'objectif principal, c'est que les personnes âgées souvent seules puissent se rencontrer et pratiquer des activités ensemble.



“J’agis par humanitude.”

en’Vie: Pourquoi avoir accepté de devenir présidente ?
A. K.: J’étais entrée au Club en 2012 : je donnais des cours de danse en ligne. Au départ de la présidente précédente, j’ai organisé une rencontre afin que nous réfléchissions ensemble à l’avenir du Club et j’ai accepté de prendre la présidence, en 2017, à condition d’être aidée par un comité. Des mamies ont accepté de m’accompagner.

en’Vie: Vous ne parlez que des mamies. Il n’y a pas de papis ?
A. K.: Nous comptons 25 hommes. Ils ont souvent leurs propres activités. Et peut-être sont-ils un peu intimidés par la présence de tant de mamies.

en’Vie: Quelles sont vos activités ?
A. K.: Nous nous réunissons tous les vendredis après-midi à l’Espace Adrien Zeller. Nous organisons des conférences sur des sujets très variés, nous proposons des cours de gymnastique douce avec un coach sportif, nous jouons aux cartes, nous projetons des films de voyage, quelquefois nous allons à la piscine… Chaque réunion se termine par un kaffeekuchen. Tous les mardis, nous faisons une balade de 5 à 6 km autour ou dans la ville : c’est toujours mieux que de regarder la télévision. Trois fois par an, nous organisons une sortie : l’année dernière, nous sommes allés à l’Écomusée ; la prochaine sortie est prévue à Obernai, en mai. Et chaque année, nous organisons un voyage d’une semaine : nous sommes allés dans le Périgord, en Baie de Somme, en Autriche, en Italie et cet automne, nous irons aux Pays-Bas.

en’Vie: Et finalement, dansez-vous encore ?
A. K.: Oui, bien sûr. Le groupe de danse des « Capucines » que j’avais créé existe et se réunit toujours. Nous dansions dans les maisons de retraite, mais malheureusement la COVID est passée par là. Chaque année, nous dansons pour le repas des seniors et le thé dansant.

LE LIEN SOCIAL

en’Vie: La semaine intergénérationnelle a eu lieu du 18 au 23 mars, que s’est-il passé ?
A. K.: Le mardi, nous sommes allés voir le film documentaire « Les Vieux ». Le vendredi, nous avons rencontré une classe de CE2 de l’école Erlenberg. Nous avons passé 1h30 ensemble : les enfants ont écouté les vieux et les vieux ont écouté les enfants, nous avons également joué ensemble. J’aimerais que nous puissions renouveler cette belle expérience. Le samedi, une marche de 5 km a rassemblé les enfants, les parents et les anciens de la ville et nous avons terminé par un bon repas, dont les bénéfices ont été redistribués au Sonnenhof.

en’Vie: Participez-vous à des actions de la Ville de Bischwiller ?
A. K.: Oui, avec les plus jeunes d’entre nous, nous aidons à l’organisation de la Fête des Fifres : nous accueillons les musiciens. Et chaque année, nous participons à Vita’Cité/Vita’Santé.

en’Vie: En quoi toutes ces activités sont-elles importantes pour les personnes qui y participent ?
A. K.: Le plus important, c’est le lien social : sortir les personnes de leurs quatre murs, les inciter à se rencontrer, à se parler… J’aime bien le mot d’humanitude. Il s’agit de nous accepter les uns et les autres avec nos qualités et nos défauts sans nous forcer : nous voulons apporter de la joie, de la rigolade… Quand on donne, on reçoit.

en’Vie: Quels sont les retours des membres du club ?
A. K.: Les gens sont contents et j’avoue que cela me procure aussi du bonheur. Je reçois des cartes avec des mots gentils, de personnes qui me font part de leur reconnaissance. Je ne suis pas inutile sur cette terre.

en’Vie: Votre vœu le plus cher pour les prochaines années ?
A. K.: Trouver de nouvelles personnes pour s’investir dans le bénévolat. Ma devise, c’est : n’abandonne jamais. ■

VISITE

Une visite historique

Le samedi 25 janvier, la ville de Bischwiller a eu l'honneur d'accueillir sa Toute-Sainteté le Patriarche Œcuménique Bartholomée de Constantinople. Cette visite, qui fait suite à un premier passage en 2007, témoigne de l'attachement du patriarche à notre ville et à sa communauté orthodoxe.

Dès son arrivée, le patriarche a été chaleureusement accueilli par le Maire, Jean-Lucien Netzer, en présence de nombreux élus, des membres du groupe interreligieux et des représentants des différentes communautés religieuses de Bischwiller. Une cérémonie a été organisée à la mairie en son honneur, au cours de laquelle il a exprimé sa gratitude pour l'accueil réservé à sa délégation. Lors de son discours, il a souligné l'importance de la paix et de l'unité entre les peuples et a salué l'engagement de la Ville de Bischwiller en faveur du dialogue interreligieux.

UN MESSAGE DE PAIX ET D'UNITÉ

Sous une pluie battante, le patriarche Bartholomée, surnommé « le patriarche vert » pour ses engagements environnementaux, a participé à la plantation d'un paulownia, symbole de paix et de conciliation, dans la Trame verte. Cet arbre de la paix, offert par le groupe interreligieux fait partie d'un projet visant à planter sept arbres en Alsace pour symboliser la paix et la réconciliation entre les communautés religieuses.

Avant de se rendre à la cérémonie religieuse à la chapelle de la Dormition de la Mère de Dieu, le patriarche a inauguré une plaque commémorative relatant l'histoire de la chapelle. En effet, après avoir été dédiée au culte catholique, elle est devenue en 2004 l'église de la communauté des Grecs orthodoxes de Bischwiller.

Début avril, le conseil municipal a pris la décision de baptiser l'espace de la Trame verte entourant l'arbre de la paix « place du Patriarche œcuménique Bartholomée ». ■



©FranckKobiDNA



©FranckKobiDNA



PRÉVENTION

Frelon asiatique : soyons tous vigilants

Le printemps est la période d'édification des premiers nids de frelons asiatiques. Pour enrayer l'expansion de cet insecte nuisible pour la biodiversité, nous devons tous être vigilants.

APPRENDRE À LE RECONNAÎTRE !

Le frelon européen ressemble à une grosse guêpe (jusqu'à 4 cm), avec une dominante de brun et de jaune. Sa tête et le bout de ses pattes sont roux. Il évite généralement les habitations et est inoffensif si on ne le dérange pas.

Plus petit et plus sombre que son cousin européen, le frelon asiatique (3 à 3,5 cm) est reconnaissable à son thorax noir et à ses pattes jaunes.

Le frelon asiatique est un prédateur qui se nourrit d'insectes comme l'abeille, indispensable à notre écosystème. Il tue entre 5 et 10 abeilles à l'heure et peut ainsi décimer une ruche en quelques semaines. Un nid de frelons asiatiques consomme sur une année 11 kg d'insectes dont environ 40 % d'abeilles.

LE NID PRIMAIRE ET LE NID SECONDAIRE

Entre mars et avril, la reine fondatrice (seule) construit un petit nid de 15 à 20 cm de diamètre, appelé le nid primaire à quelques mètres de hauteur, souvent situé dans une zone à l'abri des intempéries (abri de jardin, grange, hall d'entrée, grenier, terrasse couverte…).

De mai à juin, la colonie issue du nid primaire migre dans un nid secondaire qui peut se trouver au sommet des arbres à plus de 10 m, mais aussi à hauteur d'homme dans les haies et les arbustes. La taille du nid peut atteindre 80 cm de diamètre et peut contenir près de 2 000 frelons.

Voilà pourquoi la recherche des nids primaires et leur neutralisation dès le début du printemps est le meilleur moyen pour éviter la construction d'un nid secondaire et ainsi ralentir l'expansion du frelon asiatique.

UN NID REPÉRÉ, NE TENTEZ RIEN !

Si vous repérez un nid de frelons asiatiques, ne tentez pas d'intervenir vous-même, car cela peut être dangereux. Évitez de vous en approcher et faites preuve de prudence. En cas de piqûres multiples, n'hésitez pas à contacter les secours (15, 18 ou 112).

Pour signaler la présence d'un nid : rendez-vous sur le site www.lefrelon.com ou envoyez votre signalement par mail à referentfa67@gmail.com. ■

Le syndicat des apiculteurs de Bischwiller et environs est également à votre disposition pour vous renseigner : Benoît URBAN - 06 19 77 19 04 - benurban@estvideo.fr



Le frelon asiatique.



Le frelon européen.



Nid primaire. ©Adobe stock



Nid secondaire.

DOSSIER

Police municipale : en action au quotidien, pour votre tranquillité et votre sécurité



La sécurité de tous les citoyens est une priorité pour la Ville. Chaque jour, la police municipale veille à la tranquillité publique en assurant prévention, contrôle et répression des infractions. Les missions sont variées : surveillance des espaces publics, lutte contre les incivilités, application des arrêtés municipaux, mais aussi assistance et soutien aux personnes. Plongez au cœur du travail des policiers municipaux de Bischwiller.

UNE POLICE MUNICIPALE ÉQUIPÉE ET MOBILISÉE

Notre police municipale est composée de huit agents, dont un chef de service et son adjoint. Deux patrouilles se relaient pour assurer une présence six jours sur sept, avec des horaires adaptés aux besoins de la commune.

Les agents disposent de deux véhicules de service, d'un appareil radar pour mesurer la vitesse aux fins de verbaliser les excès, ainsi que d'appareils pour détecter les drogues et l'alcool. Depuis 2020, la municipalité a investi dans des VTT, des caméras piétons et des pistolets à impulsion électrique pour compléter leur équipement et améliorer l'efficacité et la sécurité des interventions.

PRÉVENIR ET ACCOMPAGNER, DES MISSIONS ESSENTIELLES

La police municipale de Bischwiller s'affirme comme un acteur clé de la prévention, œuvrant au quotidien pour instaurer un climat de confiance et de sécurité.

Son objectif est d'éviter les comportements nuisibles et/ou à risque avant qu'ils ne se manifestent, en s'appuyant sur l'éducation, la sensibilisation et une intervention proactive.

SENSIBILISATION EN MILIEU SCOLAIRE

À Bischwiller, la police municipale place la protection et le bien-être des jeunes au centre de ses préoccupations. Engagée dans une démarche de prévention, elle établit un dialogue de confiance avec les élèves, de la maternelle au lycée, pour leur montrer qu'elle veille sur eux et qu'elle est à leur écoute.

Tout au long de l'année, les policiers municipaux interviennent dans les établissements scolaires pour sensibiliser les enfants et les adolescents aux enjeux de la sécurité routière, de la citoyenneté et des comportements responsables. En organisant des séances d'information et des ateliers interactifs, ils créent un espace d'échange où les élèves peuvent poser des questions, exprimer leurs préoccupations et partager leurs expériences de manière libre et bienveillante.

Dès la maternelle, les enfants découvrent de manière ludique les premiers gestes de sécurité, comme traverser sur un passage piéton ou reconnaître les signaux routiers. Au primaire, ils approfondissent leur connaissance des règles de circulation et sont initiés au respect de la vie en collectivité. Au collège et au lycée, les interventions évoluent pour aborder des sujets essentiels : lutte contre le harcèlement scolaire, dangers liés à l'usage d'Internet, respect des différences, ou encore comportements citoyens dans l'espace public.

Par cette approche personnalisée et adaptée à chaque âge, la police municipale contribue à créer un environnement où chaque jeune se sent écouté, valorisé et protégé. Elle participe activement à la prévention des comportements à risque et renforce le lien entre les forces de l'ordre et la population. Nos agents s'engagent chaque jour pour accompagner les jeunes vers une citoyenneté responsable, dans une ville toujours plus sûre et solidaire.

UN PROJET INNOVANT : « TES PAPIERS »

La police municipale de Bischwiller s'apprête à s'associer à un projet artistique original intitulé « Tes papiers ». À travers cette initiative, les agents participeront à la création d'un espace de dialogue avec des jeunes pris en charge par la Protection judiciaire de la jeunesse du secteur d'Haguenau.

L'initiative prend la forme d'un atelier d'écriture accompagné d'enregistrements audio, où policiers municipaux et jeunes pris en charge par

la Protection judiciaire de la jeunesse partagent leurs expériences et leurs réflexions.

Ce projet artistique vise à créer un espace d'échange sincère, permettant à chacun de s'exprimer librement sur des thématiques souvent sensibles, telles que la violence, l'autorité ou les préjugés.

Sa mise en œuvre s'inscrit dans le cadre de la convention de coordination entre le préfet, le procureur de la République et le maire, qui facilite notamment les interventions de la police municipale au sein des établissements scolaires.

Au quotidien, cette coopération renforcée permet également aux agents d'intervenir efficacement lors de rencontres avec les élèves et leurs parents. Leur présence contribue à désamorcer les tensions et à rechercher des solutions adaptées, dans un climat apaisé.

À travers « Tes papiers » comme dans leurs missions de terrain, les policiers municipaux de Bischwiller réaffirment ainsi leur engagement en faveur du dialogue, de la prévention et du vivre-ensemble.

PARTICIPATION ACTIVE AU RÉSEAU D'ACTEURS POUR LA PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE

La police municipale entretient des échanges réguliers avec différents partenaires de la Ville, notamment la gendarmerie, les écoles,la mission locale ou encore le Centre d'Animation Sociale et Familiale. Cette coordination active permet de mieux anticiper les besoins du terrain, de mutualiser les compétences et d'assurer une réponse rapide et adaptée aux problématiques rencontrées.





SÉCURISER LE QUOTIDIEN, UNE PRIORITÉ

La police municipale vise à créer un environnement sûr pour tous. Cette sécurisation repose sur la présence physique des agents, des contrôles réguliers et la collaboration avec d'autres acteurs locaux pour assurer la protection des biens et des personnes.

SÉCURISATION DES ÉCOLES

Chaque jour, la police municipale effectue deux à trois points fixes aux abords des écoles pour sécuriser les entrées et sorties des élèves. Cela concerne toutes les écoles de la commune, des maternelles aux lycées.

SURVEILLANCE DES ESPACES PUBLICS

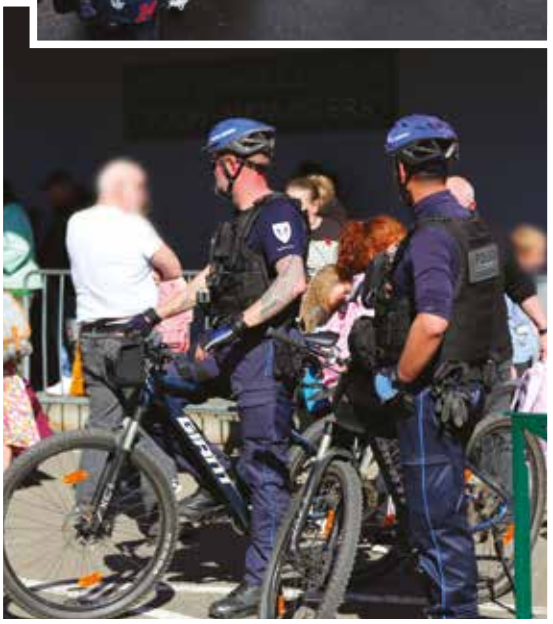
À pied, à vélo ou en véhicule, la police municipale multiplie les patrouilles pour dissuader les incivilités, renforcer le sentiment de sécurité et garantir un cadre de vie serein. Elle participe également à la sécurisation des événements locaux, tels que la Fête des Fifres, la Fête nationale, le défilé de la Saint-Nicolas ou encore les séances du conseil municipal.

VIDÉOPROTECTION ET VIDÉO-VERBALISATION

La Ville de Bischwiller dispose de plus de cinquante caméras de vidéoprotection, contribuant à la réduction des dégradations et des atteintes à la sécurité et à la tranquillité publique. Ce dispositif apporte également un soutien précieux à la gendarmerie dans la résolution d'enquêtes. Depuis 2025, un système de vidéo-verbalisation permet de verbaliser certaines infractions constatées en flagrant délit.

OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES

Pour les habitants qui s'absentent durant les vacances, la police municipale propose un service de surveillance gratuite des habitations. Sur simple inscription, les agents effectuent des passages réguliers afin d'assurer la tranquillité des foyers temporairement inoccupés.



FAIRE RESPECTER LES RÈGLES, UN ENGAGEMENT CONSTANT

La répression est l'outil qui permet de maintenir l'ordre et de faire respecter les lois, règlements et arrêtés municipaux. La police municipale exerce un rôle de contrôle et de sanction des comportements répréhensibles.

CONTRÔLE DU STATIONNEMENT

La police municipale veille au respect des zones de stationnement. Elle procède également à la verbalisation des stationnements abusifs, sur les trottoirs et dans les zones interdites.

*En 2024, près de **500** procès-verbaux ont été dressés pour des infractions relatives au stationnement.*

VERBALISATION DES INFRACTIONS DE CIRCULATION

Les agents de la police municipale sont chargés de sanctionner les infractions relatives aux règles de circulation (vitesse excessive, non-respect des feux, règles de circulation des trottinettes, etc.), contribuant à assurer une circulation fluide et sécurisée.

*En 2024, **102** contrôles de vitesse ont été organisés et **5** infractions pour conduite sous l'influence de l'alcool et **4** sous stupéfiant ont été constatées.*

LUTTE CONTRE LA DÉLINQUANCE URBAINE

Vandalisme, nuisances sonores, atteintes aux biens et aux personnes : la police municipale intervient rapidement pour prévenir et traiter ces situations. Grâce à l'usage de caméras piétons, chaque intervention bénéficie d'une traçabilité renforcée, garantissant la transparence des actions menées.

*En 2024, la police municipale est intervenue à **245** reprises pour des atteintes aux biens et aux personnes.*

Nos policiers municipaux sont des acteurs essentiels de la vie locale, assurant une présence rassurante et efficace. Leur engagement au quotidien contribue à faire de notre ville un lieu où il fait bon vivre, en toute sécurité. ■

CONTACT

Police municipale
03 88 53 99 60
police@bischwiller.com







PORTRAIT

Patrick Liénard

Un médecin généraliste passionné par sa ville



Patrick Liénard

Il est connu de très nombreux Bischwillerois. Médecin généraliste pendant une quarantaine d'années, Patrick Liénard est aujourd'hui très impliqué dans la cité. Bénévolat à la MAC, à la médiathèque, aide aux devoirs… Portrait d'un homme qui n'a pas le temps de s'ennuyer.

Après des études de médecine à Strasbourg, Patrick Liénard cherche à s'installer et tombe sur une annonce au conseil de l'ordre des médecins pour la reprise d'un cabinet médical à Bischwiller. Le 14 juillet 1975, il s'installe dans l'ancien cabinet du 13 rue du Maréchal Foch. «*Ça s'est très bien passé*, se souvient le médecin aujourd'hui à la retraite. *Les gens venaient nous voir. Nous suivions les femmes enceintes et ensuite les bébés, les enfants et les ados que nous voyions grandir.* »

«*À l'époque, nous faisions tout : de la médecine générale bien sûr, mais aussi de la gynécologie ou de la pédiatrie, nous posions des plâtres, nous suturions des plaies… Avec mon épouse, Jacqueline, qui tenait le secrétariat du cabinet, nous travaillions sans cesse. Nous étions de garde nuit et jour.* » Alors, quand d'autres généralistes se sont installés dans la ville, ils ont mis en place un système de garde alternée, qui s'est ensuite élargi aux communes alentours.

Par ailleurs, à partir de 1985, avec des confrères et les équipes municipales successives, il organise pendant une dizaine d'années des consultations groupées pour la délivrance des certificats d'aptitude exigés par les clubs sportifs. «*Nous recevions tous les sportifs dans une salle de la mairie. Cela a aidé autant les patients que les médecins.* » Patrick Liénard exerce seul jusqu'en 1996 avant de s'associer avec deux autres confrères, les docteurs Patrick Mertz et Pierre Igersheim, au sein d'une maison médicale.

«L'AVENTURE» DE LA COVID

Le médecin généraliste prend sa retraite en 2013. Mais on le retrouve quelques années plus tard, masque chirurgical sur le visage et stéthoscope en main, COVID oblige. À l'initiative de Patrick Mertz, adjoint au maire, un centre de vaccination est installé au CSC. Le dispositif a été mis en place à deux reprises : la première fois, entre avril et août 2021, pendant quatre mois, la deuxième fois, entre décembre et février 2022, pendant deux mois. Quatre médecins, deux infirmières, un pharmacien coordonnent, sous la houlette du directeur général des services de la ville, près de cinquante généralistes et plus d'une centaine d'infirmières et de bénévoles, qui rejoignent le centre. «*Plus de 30 000 vaccinations ont été réalisées*, raconte Patrick Liénard. *Cela a été une des plus belles aventures médicales à Bischwiller de ces dernières années. C'était la première fois que tous les professionnels de santé se retroussaient les manches ensemble pour la même cause. Les patients étaient rassurés.* »

MÉDIATHÈQUE ET MAC

Et à part ça, que fait-on quand on n'exerce plus la médecine ? «*Avec mon épouse, nous faisons du bénévolat à la médiathèque : nous couvrons les livres et nous faisons l'accueil une demi-journée par semaine.* » Et dans le cadre de la médiathèque, l'ancien médecin généraliste fait aussi de l'aide aux devoirs, tous les mercredis. Patrick Liénard est par ailleurs vice-président de l'association de gestion de la MAC. Il précise : «*Je suis à la MAC depuis son ouverture, en 1985. Je suis la comptabilité, les questions de personnel en appui au directeur et au président… Bien sûr sans jamais intervenir dans la programmation.* » Le dossier du moment : c'est l'étude du projet d'extension et de rénovation de la MAC.

Le projet d'avenir donne l'occasion au Bischwillerois d'adoption de revenir sur le passé de la commune : «*La ville est méconnaissable. Quand nous sommes arrivés, toutes les rues n'étaient pas éclairées. La cité scolaire en était à ses balbutiements. Le complexe sportif, la MAC, le tennis, le réseau de chaleur n'existaient pas. La réactivation de la gare et le séquencement des trains ont fait beaucoup de bien à la ville. On ne compte plus le nombre d'associations. L'aspect de la ville et son image se sont considérablement améliorés.* » ■


1


2


3


4

1. Remise des prix du concours des décorations et illuminations de Noël, organisée le 24 janvier, en hommage aux habitants qui participent à l'embellissement de la ville durant les fêtes de fin d'année.

2. Le 26 mars, le Conseil municipal des enfants a participé à la plantation de haies dans le cadre d'une opération d'envergure qui prévoit la plantation de 1,7 km linéaires de haies.

3. Le Centre Culturel Claude Vigée a fêté ses 25 ans le 15 mars dernier. La MAC, l'École Municipale des Arts et la Médiathèque, qui font vivre ce lieu au quotidien, ont ouvert grand leurs portes pour une journée de fête, de rencontres et de découvertes.

4. Le 30 mars s'est tenu le thé dansant des aînés à l'Espace Adrien Zeller.

5. En ce début d'année, des élèves du collège André Maurois se sont rendus à Paris pour une journée pédagogique placée sous le signe de la citoyenneté et de la culture. Accompagnés par une équipe pluridisciplinaire, ils ont découvert plusieurs lieux emblématiques de la République et du patrimoine : l'Assemblée nationale, le Musée des Invalides et la Maison de Radio France. Un beau moment de découverte et d'engagement républicain.

6. Léana Monzie, licenciée à Bischwiller, a remporté la deuxième place avec l'équipe de France espoirs lors des championnats d'Europe de lancer de javelot.

7. Le nettoyage de printemps, organisé le 29 mars dans le cadre de l'opération de la CeA, a réuni le collège André Maurois, la Fondation Protestante du Sonnenhof et de nombreux volontaires. Une belle action à la fois environnementale et inclusive. Merci à toutes et tous pour votre engagement !



5

Associations, étudiants, élus, particuliers et anonymes, ils ont fait l'actualité des derniers mois dans notre ville. Clin d'œil à quelques-uns d'entre-eux...



6



7

AMÉNAGEMENT DE L'ESPACE PUBLIC

Bischwiller passe à 30 km/h pour des rues plus sûres et apaisées

Courant juin, la Ville de Bischwiller étend la limitation à 30 km/h à l'ensemble de ses quartiers résidentiels. Cette évolution vient renforcer les zones 30 déjà existantes, notamment au centre-ville, au quartier des Musiciens et au quartier Rebgarten. Les grands axes, hors centre-ville, conservent leur limitation actuelle afin de garantir la fluidité du trafic principal.

Ce changement s'inscrit dans une volonté claire de renforcer la sécurité routière, d'encourager les mobilités douces et d'améliorer la qualité de vie au quotidien. Le déploiement sur l'ensemble de la ville se fera progressivement par quartier à partir du 16 juin. Chacun est concerné par cette nouvelle organisation de la circulation, et des règles précises s'appliquent à tous les usagers.

UN ESPACE PUBLIC PARTAGÉ ET APAISÉ

Pour les automobilistes, les conducteurs de deux-roues motorisés, le respect de la limitation à 30 km/h devient la norme dans les quartiers résidentiels. À cette vitesse, la distance de freinage est réduite de moitié et le champ de vision du conducteur est considérablement élargi ce qui permet de mieux anticiper les mouvements des autres usagers. Le respect des priorités à droite, qui seront généralisées sauf indication contraire, est essentiel.

Les piétons traversent dans de meilleures conditions : la vitesse réduite améliore leur sécurité. Ils conservent la priorité lorsqu'ils souhaitent traverser et continuent d'utiliser les trottoirs. Certains passages piétons sont remplacés par des marquages « ZONE 30 », qui offrent les mêmes droits de traversée. Ces marquages sont également reconnus par les chiens guides comme des espaces sécurisés.

Les cyclistes verront leurs déplacements facilités grâce à l'autorisation de circuler à double sens dans certaines rues à sens unique, lorsque la signalisation le permet. Cette disposition s'inscrit dans une volonté d'encourager les mobilités douces et d'offrir des itinéraires plus directs. Comme les autres usagers, ils devront respecter la priorité à droite.

UN CADRE DE VIE PLUS AGRÉABLE

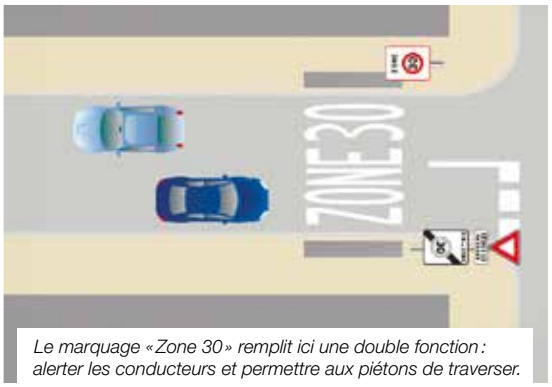
Réduire la vitesse, c'est aussi réduire le bruit. En passant à 30 km/h, les nuisances sonores sont divisées par deux, ce qui améliore le confort de vie des riverains. Et contrairement à une idée reçue, cette mesure n'a qu'un impact minime sur les temps de trajet : dans les zones résidentielles, la vitesse réelle moyenne est déjà proche de 30 km/h.

D'autres villes françaises ont déjà franchi le pas, avec des résultats significatifs : à Grenoble, les accidents corporels ont diminué de 23 %, tandis qu'à Nantes, la pollution sonore a baissé en moyenne de 3 décibels. À Paris, les zones limitées à 30 km/h ont vu leur nombre d'accidents chuter de 25 % en un an.

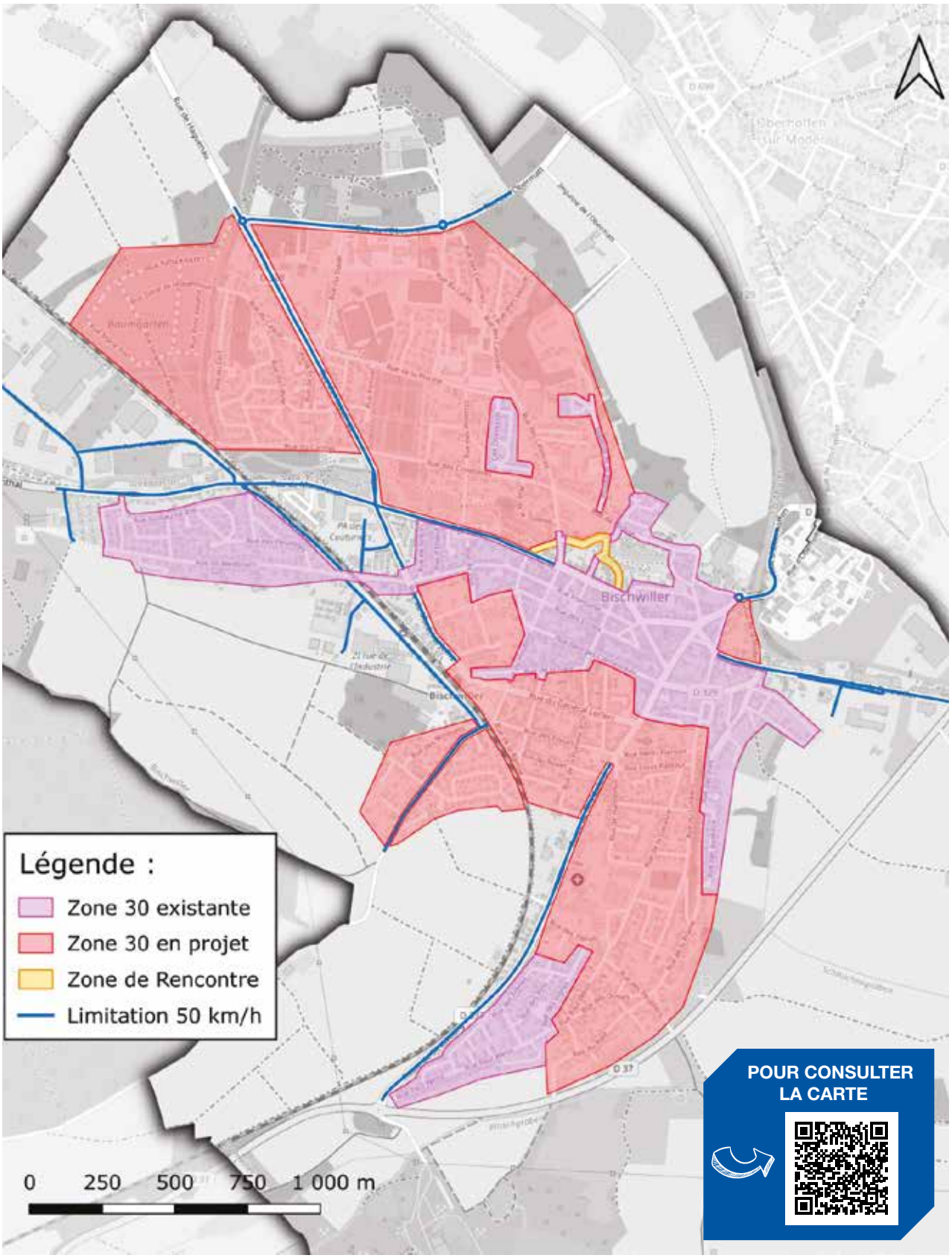
La Direction du Cadre de Vie et des Équipements de la Ville reste à votre disposition pour répondre à vos questions sur cette nouvelle organisation qui contribuera à faire de Bischwiller une ville plus sûre, plus calme et plus agréable à vivre. ■



La Ville étend la limitation de vitesse à 30 km/h dans tous ses quartiers résidentiels, complétant ainsi les zones 30 déjà en place.



Le marquage « Zone 30 » remplit ici une double fonction : alerter les conducteurs et permettre aux piétons de traverser.


Légende :
Zone 30 existante
Zone 30 en projet
Zone de Rencontre
Limitation 50 km/h
0
250
500
750
1 000 m
Bischwiller
POUR CONSULTER
LA CARTE

URBANISME

Bien isoler votre maison !

Isoler votre habitation permet de réaliser des économies de chauffage, réduire les émissions de gaz à effet de serre et augmenter la valeur de votre bien immobilier. En effet, une isolation associée à un système de ventilation efficace limitera les risques de condensation, de moisissures et les dégradations du bâti liées à un taux d'humidité non régulé.

DÉFINIR VOS PRIORITÉS

Avant de commencer à isoler vos murs, il est essentiel de définir vos priorités. Focalisez-vous d'abord sur l'isolation du toit, du plancher du grenier, des fenêtres ou de la cave. Pour cela, commencez par identifier les points forts et les points faibles de votre logement. N'hésitez pas à solliciter un conseiller France Rénov' pour vous guider sur les travaux à réaliser et les aides financières existantes. Pour garantir la qualité de vos travaux, faites réaliser plusieurs devis auprès de professionnels RGE (Reconnus Garants de l'Environnement). Attention, les dossiers de demande d'aides sont à déposer AVANT la signature des devis et le lancement des travaux sous peine d'inéligibilité aux aides. Ces dernières ne sont pas conditionnées au montant des revenus, tous les propriétaires y sont éligibles.

PROTÉGER NOTRE PATRIMOINE

À Bischwiller, plus de 500 maisons ont été protégées en raison de leurs caractéristiques architecturales pour lesquelles l'isolation extérieure est interdite afin de préserver leur valeur patrimoniale : maisons à colombages (une isolation extérieure détruira à terme les colombages par effet de condensation), maisons à encadrements en grès ou avec des ornements remarquables, autres bâtiments historiques et patrimoniaux situés dans le périmètre soumis à l'Architecte des bâtiments de France (ABF).

Pour ces bâtiments, l'isolation des murs devra donc se faire par l'intérieur. Cependant, après avis des services techniques ou de l'ABF, certains isolants biosourcés peuvent être autorisés par l'extérieur, à condition de conserver l'aspect architectural d'origine.

RESPECTER LA LÉGISLATION

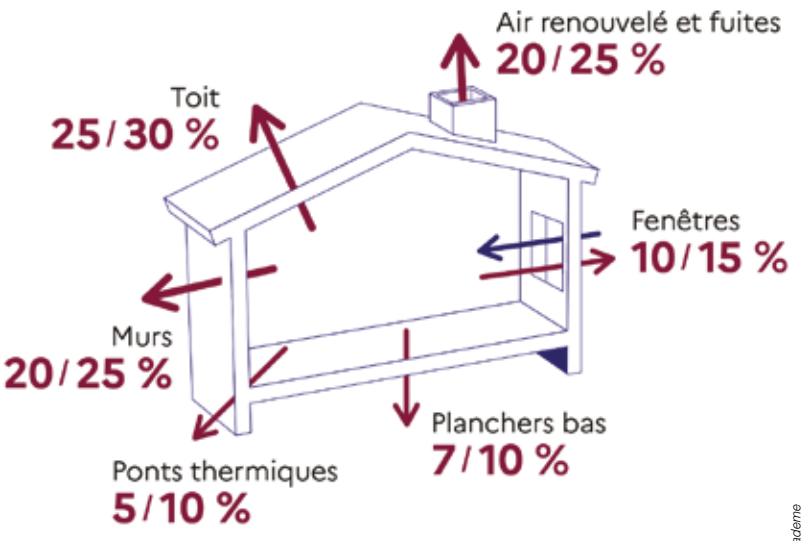
N'oubliez pas que la législation impose une largeur de trottoir de 1m40, ce qui peut entraîner un refus d'isolation extérieure. Avant de démarrer vos travaux, complétez le formulaire « Déclaration Préalable – Construction non soumise à permis de construire » téléchargeable sur le site de la Ville (www.bischwiller.com). Vous devrez attendre d'obtenir l'autorisation d'urbanisme avant de commencer vos travaux. Le délai d'instruction est fixé à 1 mois mais peut être rallongé d'1 mois si le bien se situe dans un secteur ABF. ■

RENSEIGNEMENTS

Direction du Cadre de Vie et des Équipements
03 88 53 99 53

France Rénov' (FAIRE)
03 88 06 59 53
Sur rendez-vous le 3e jeudi du mois de 9h à 12h
Espace France Services

Pertes de chaleur d'une maison construite avant 1974 et non isolée



© ademe







Les travaux dans la ville

1. Des bornes de recharge électrique ont été installées sur le nouveau parking de la Gare. Elles seront fonctionnelles prochainement.

2. Une borne de réparation de vélo autonome a été installée à l'entrée de la piste cyclable au Parc du Château.

3. Visite de chantier du foyer Saint-Léon en présence des architectes et des élus.

4. Travaux de toiture de la nouvelle halle couverte, place de la Liberté.



BUDGET

Budget 2025 : un cap maintenu malgré les incertitudes

Le budget 2025 de la Ville de Bischwiller a été adopté lors du conseil municipal du 3 février dernier. Dans un contexte incertain, notamment en ce qui concerne les dotations de l'État, la municipalité a fait le choix de la prudence, tout en maintenant un niveau d'investissement ambitieux et ce, sans recours à l'emprunt.

Le budget s'élève à 22 885 735 €, répartis entre 13 805 735 € pour le fonctionnement et 9 080 000 € pour l'investissement.

FONCTIONNEMENT : UNE GESTION MAÎTRISÉE

La section de fonctionnement enregistre une baisse de 6 % par rapport à l'année précédente. Cette diminution concerne à la fois les recettes (dotations) et les dépenses, notamment les charges à caractère général, en baisse de 5 %.

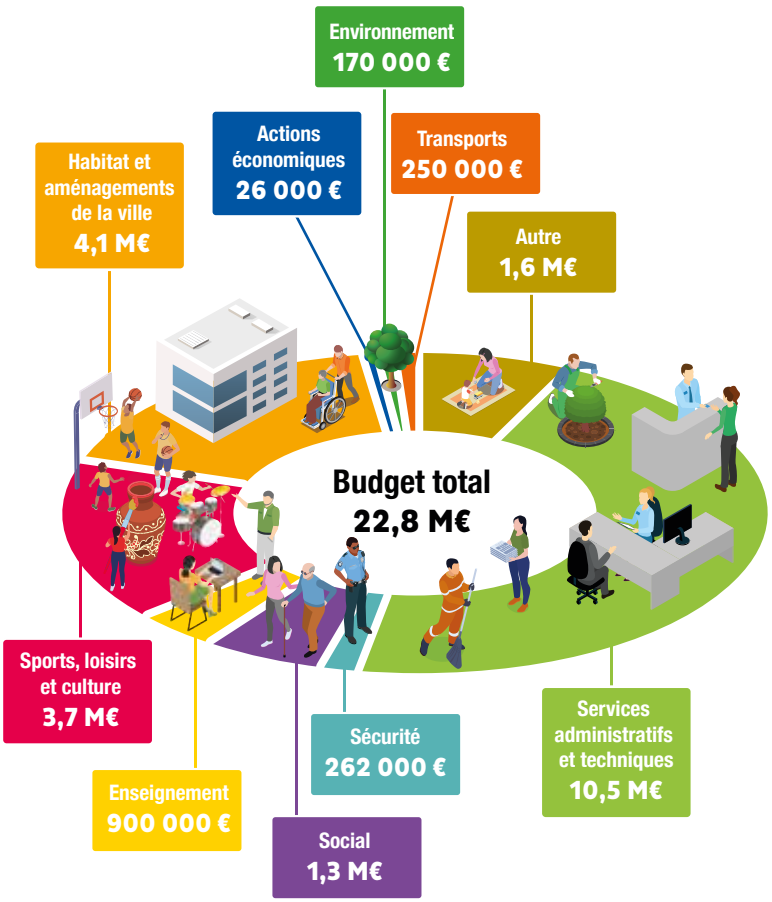
Malgré cela, la Ville continue d'assurer ses missions de service public avec efficacité : les charges de personnel restent stables et un effort particulier est consacré au soutien des associations culturelles et sociales, garantes du lien social.

INVESTISSEMENTS : PRIORITÉ AU CADRE DE VIE

La politique d'investissement reste dynamique. Elle se concentre sur des projets structurants et l'amélioration du cadre de vie, avec la finalisation de plusieurs chantiers d'envergure : Halle couverte, Foyer Saint-Léon, Espace Charrons-Pharmaciens, la poursuite de l'opération OPAH-RU et le programme d'amélioration des performances énergétiques des bâtiments municipaux.

Ces investissements témoignent de la volonté de la Ville de préparer l'avenir tout en préservant une gestion rigoureuse des finances publiques. ■

RÉPARTITION DU BUDGET DE LA VILLE POUR 2025



SANTÉ

Un nouvel espace de santé

Le pôle médical « Mère-enfant » dénommé « BULLE DE SOINS » a été inauguré le 23 avril. Installée au 12 rue du Lycée, derrière le lycée des métiers Charles-Philippe Goulden, cette nouvelle structure pluridisciplinaire vient renforcer l'offre de soins existante à Bischwiller.

À la suite d'un diagnostic de l'Agence Régionale de Santé (ARS), en 2019, révélant des problématiques de santé telles que les maladies broncho-pulmonaires, l'obésité et le diabète, la Ville de Bischwiller a décidé de renforcer ses efforts en matière de santé publique en direction de l'ensemble de ses concitoyens. Ainsi, grâce au dispositif « Vita'Santé », de nombreuses actions de prévention sont menées auprès de différents publics : jeunes, adultes et seniors. En parallèle, la Ville encourage l'ouverture de pôles médicaux pour faciliter l'accès aux soins de proximité.

UNE ÉQUIPE PLURIDISCIPLINAIRE

Dans cet esprit, la Ville a soutenu le projet d'installation, porté par un groupement de professionnels de santé, pour la création d'un pôle médical innovant. « BULLE DE SOINS » a vu le jour et se distingue par son équipe pluridisciplinaire, qui regroupe des gynécologues, pédiatres, médecins nutritionnistes, kinésithérapeutes, ostéopathes, psychologues et sexologues. Ensemble, ces professionnels de la santé s'engagent à offrir une prise en charge globale des enfants et de leurs parents, en étroite collaboration avec les médecins généralistes et les sage-femmes déjà présents à Bischwiller.

Les objectifs de cette structure incluent le dépistage et la prévention des infections sexuellement transmissibles, la prise en charge des troubles pelvi-périnéaux, l'accompagnement périnatal durant la grossesse et le post-partum ainsi que la santé de l'enfant en général et l'accompagnement des parents. De plus, des consultations médicales en gynécologie, pédiatrie et nutrition sont proposées, tout comme des séances de kinésithérapie pédiatrique, de rééducation périnéale, de psychologie, de sexologie et d'ostéopathie.

PERMANENCES ET ATELIERS

« BULLE DE SOINS » proposera aussi des permanences associatives pour apporter des conseils juridiques et une aide sociale et psychologique aux femmes victimes de violences.

De nombreux ateliers aborderont également différentes thématiques, telles que les difficultés parentales, la dépression post-natale, la ménopause, les troubles de l'adolescence, l'obésité infantile et la sexualité des adolescents.

Ce nouvel espace de santé s'inscrit ainsi dans une démarche globale de bien-être et de santé publique. ■



SOLIDARITÉ

UN TREMPLIN POUR L'EMPLOI

Créée en 2016, la « Bourse au permis » est un véritable tremplin pour accéder à un emploi ou à une formation en alternance. Face à la hausse du coût des heures de conduite, le conseil municipal a décidé en janvier dernier d'augmenter le montant de l'aide octroyée passant de 600 € à 800 €.

Pour bénéficier de ce coup de pouce, certaines conditions doivent être remplies : avoir entre 17 et 30 ans, être domicilié(e) à Bischwiller depuis au moins un an, avoir un projet professionnel ou de formation et respecter les conditions de ressources.
En échange, les participants s'engagent à effectuer 70 heures d'engagement citoyen. Sept structures locales, œuvrant dans des domaines divers tels que l'enfance, les personnes âgées, les métiers techniques et le secteur associatif, se sont associées à la Ville pour les accueillir. La durée moyenne du parcours « Bourse au Permis » est de 18 mois. Parmi 106 candidats, 63 ont réussi à obtenir leur permis de conduire depuis le lancement de ce dispositif.

FORMATIONS DIPLÔMANTES

Depuis 2023, la Ville poursuit ses actions en faveur de la formation et de l'accès à l'emploi en proposant un dispositif qui s'adresse également aux adultes qui souhaitent obtenir un diplôme. Les deux diplômes concernés sont le Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur (BAFA) afin de devenir animateur périscolaire et de centre de loisirs et le Brevet National de Sécurité et de Sauvetage Aquatique (BNSSA) afin d'exercer en tant que surveillant de bassin aquatique. La Ville de Bischwiller finance intégralement ces deux formations pour les personnes qui répondent aux conditions d'accès et qui s'engagent à travailler pendant 3 mois dans les structures situées à Bischwiller. ■



©Alexander_Raths

POUR EN SAVOIR PLUS

QUARTIER LIBERTÉ : LES HABITANTS ONT LA PAROLE !

La participation des habitants est un élément clé des nouveaux contrats de ville : elle permet d'identifier les grandes thématiques, les projets à réaliser et les indicateurs à suivre.

Le quartier Liberté, classé Quartier Prioritaire de la Ville (QPV), bénéficie d'une attention particulière. Ainsi, afin que les actions menées correspondent pleinement aux besoins des habitants, plusieurs formats de participation citoyenne pourront être proposés pour que chacun puisse s'exprimer : tables de quartier, conseils citoyens…

L'objectif ? Donner la parole à celles et ceux qui vivent et qui font vivre le quartier. Vos idées, vos expériences, vos préoccupations enrichissent les réflexions menées avec les acteurs du territoire et contribuent à bâtir un projet cohérent en lien avec les initiatives déjà existantes.

Les chefs de projet de la politique de la ville, en lien avec les délégués du préfet, vous accompagnent tout au long de la démarche. Ensemble, ils veillent à garantir une participation équitable et ouverte à tous. Leur rôle ? Vous aider à organiser le groupe de citoyens, à rédiger, si besoin, une charte de fonctionnement, à trouver un lieu pour vous réunir ou encore à mieux comprendre les enjeux de la politique de la ville. Ils facilitent aussi les échanges entre les habitants et les différentes instances du territoire. ■

Envie de vous impliquer pour votre quartier ou d'avoir plus d'informations ? Contactez le Centre d'Animation Sociale et Familiale de Bischwiller, missionné par l'Agence Nationale de la Cohésion des Territoires, au 03 88 63 57 09.

POUR EN SAVOIR PLUS

SAGA

Les femmes du Baumgarten

Dans ce numéro, découvrez les derniers portraits des femmes du quartier Baumgarten : Éléonore Meyer, Odile de Hohenbourg et Jeanne Chauvin, respectivement classées à la 5e, 6e et 7e place lors de la consultation citoyenne organisée par la Ville en 2023 pour choisir les noms des rues de ce nouveau quartier.

ÉLÉONORE MEYER, « JUSTE PARMI LES NATIONS »

Née à Bischwiller le 30 août 1908 et décédée le 22 mars 1987 à Strasbourg, Éléonore Meyer était diplômée d'une école de couture parisienne. Avant la guerre, elle travaillait à Strasbourg. Accompagnée de son mari Jean, elle quitta Strasbourg pour Périgueux en 1939. En 1940, la famille juive Holder les rejoignit. Éléonore embaucha les jumelles Holder comme apprenties en 1942 et, en 1943, les protégea en leur fournissant de fausses identités. Après l'arrestation de Jean en mai 1944, Éléonore a continué de veiller sur les jumelles. En 2010, l'Institut Yad Vashem Jérusalem décerna le titre de « Justes parmi les Nations » à Éléonore et son époux.

SAINTE ODILE, PATRONNE DE L'ALSACE

Née à Obernai vers 662 et décédée vers 720 à Hohenbourg, Odile était la fille du duc Étichon-Adalric d'Alsace. Aveugle de naissance, elle fut confiée à une tante au monastère de Baume-les-Dames, où elle grandit sans baptême. À quinze ans, l'évêque Erhard d'Ardagh eut une vision l'invitant à la baptiser. Lorsqu'il toucha ses yeux avec de l'huile sainte, elle recouvra la vue et reçut le nom d'Odile. Son père lui céda le château de Hohenbourg, qu'elle transforma en monastère. Elle y mena une vie humble, dévouée aux pauvres, et fut canonisée au XIe siècle, devenant la sainte patronne de l'Alsace.

JEANNE CHAUVIN, AVOCATE ET FÉMINISTE

Née dans le Loiret le 22 avril 1862 et décédée en 1926 à Provins, elle a été la première Française à obtenir un doctorat en droit en 1892. Dans sa thèse, elle militait pour l'égalité des femmes dans l'éducation et l'accès aux professions. Après une lutte acharnée pour devenir avocate, une loi promulguée le 1er décembre 1900 par Émile Loubet a permis aux femmes d'accéder au barreau. Le 19 décembre 1900, elle devint la deuxième femme à prêter serment comme avocate à Paris et, en 1911, elle fut la première à plaider. Une véritable pionnière pour les droits des femmes ! ■



Éléonore Meyer



Sainte Odile



Jeanne Chauvin

MÉMOIRE

1525-2025 : cinq-centenaire de la paroisse protestante et de la Guerre des paysans

L'année 2025 est marquée par un double cinq-centenaire : celui de la Guerre des paysans et celui de l'introduction du protestantisme à Bischwiller, territoire du Saint-Empire à cette époque.

AUX ORIGINES DES CONTESTATIONS

Ces évènements s'inscrivent dans une dynamique européenne qui voit s'affirmer des revendications sociales et religieuses : aspiration à l'égalité, contestation du pouvoir et de la richesse de l'Église, abolition du servage, accès direct aux textes bibliques grâce à leur traduction en langue vernaculaire...

Depuis trois siècles émergent des figures marquantes considérées aujourd'hui comme des précurseurs de la Réforme : Pierre Valdo en France (XII[e] s.), John Wycliff en Angleterre (XIV[e] s.) ou encore Jan Hus en Bohême (XV[e] s.) …

En effet, dans l'Empire le mécontentement grandit entre le XV[e] et le XVI[e] siècle. À cette période, les nouvelles idées connaissent une diffusion inédite grâce à l'essor de l'imprimerie. Dans ce contexte, en 1466 Johannes Mentelin édite à Strasbourg la première Bible en allemand. Accessible à un public plus large, la lecture des Écritures alimente la remise en question religieuse mais aussi des revendications qui aboutissent à d'importants soulèvements populaires, puis au succès de la Réforme au XVI[e] siècle.

Ainsi en 1476 en Bavière, Hans Böhm, un simple berger, prêche



Paysan brandissant un étendard où figure le mot Fryheit (liberté).
Thomas Murner, Von dem großen lutherischen Narren.
Gravure sur bois, Strasbourg, 1522.



Porte-étendard et tambour lors de la Guerre des paysans, 1525.
Sebald Beham, gravure sur cuivre, 1544.
Nürnberg, musée de la ville de Nürnberg.

l'égalité et la propriété collective, provoquant des troubles en milieu rural. Entre 1493 et 1517, plusieurs soulèvements éclatent en Alsace, dans le Pays de Bade et dans le Palatinat. Les révoltés brandissent la même bannière, affichant le *Bundschuh* (soulier à lacets), symbole du lien soudant le peuple contre l'oppression. Même la petite noblesse se soulève contre l'Église et les princes lors du *Ritteraufstand* de 1522-1523 dans le Palatinat.

LA RÉFORME ET L'EMBRASEMENT DES CAMPAGNES

L'affichage par Martin Luther de ses 95 thèses contre la vente des indulgences en 1517 marque le début de la Réforme et sera suivi par l'édition de sa propre traduction de la Bible en 1522. Inspirés par sa contestation des pratiques de l'Église et par les revendications préexistantes, les paysans se soulèvent dès 1524. Des révoltes éclatent alors au Pays de Bade, en Souabe, en Franconie et en Alsace. Les insurgés occupent châteaux et villes. Leurs revendications sont résumées par les XII Articles de 1525 : abolition du servage, droit de choisir le pasteur, abolition d'une partie de la dîme, réduction des corvées, droit de chasse et de ramassage du bois pour les pauvres…

Menaçant l'ordre établi, ces révoltes sont réprimées dans le sang. Même Luther, soucieux de préserver ses nobles soutiens, condamne le mouvement. Ainsi, entre avril et juin 1525, les armées de l'Empire et de Lorraine massacrent plus de 100 000 paysans à Lupstein, Saverne, Neuwiller, Scherwiller, Fribourg-en-Brisgau… Les survivants sont bannis et les meneurs exécutés.



Bataille contre les rustauds. Gabriel Salmon, gravure sur bois, 1526.

BISCHWILLER, BASTION DU PROTESTANTISME

Au cours des mêmes années, Bischwiller vit des changements grâce auxquels elle est épargnée des violences qui secouent l'Empire. En effet, à partir de 1506 un nouveau seigneur, le bailli Fabien d'Eschenau, acquiert des droits sur le bourg. Passé à la Réforme et soucieux d'entretenir de bonnes relations avec ses sujets, il autorise en 1521 la création d'un sceau permettant de légaliser les actes du conseil-tribunal de Bischwiller, attribuant ainsi plus d'autonomie au bourg.

À la demande des habitants, Fabien accepte en 1525 l'installation du prédicateur Gervasius Schuler, recommandé par le réformateur suisse Zwingli. Le 6 avril, Schuler tient son premier sermon. Cet événement marque la naissance de la paroisse protestante de Bischwiller.

Appréciée par la population, la présence de Schuler dans le bourg, associée à la politique d'apaisement de Fabien, évite le soulèvement de la paysannerie locale. Cependant, quelques troubles perdurent avec les catholiques jusqu'en 1542, moment où le bailli Louis d'Eschenau cède son fief au très protestant duc palatin Wolfgang de Deux-Ponts, qui instaure définitivement la Réforme. Transformé par la dynastie bipontine en lieu de refuge, Bischwiller expérimente avec succès pendant deux siècles la coexistence de deux courants protestants organisés en trois communautés : la réformée de langue allemande, la réformée de langue française et la luthérienne. L'esprit d'ouverture qui anime les Palatins, entre autres promoteurs de l'instruction élémentaire mixte, trouvera à Bischwiller un écho qui résonne encore aujourd'hui. ■



Un ecclésiastique s'adresse à l'assemblée.
Jörg Breu, gravure sur bois, vers 1525. Dresden, Staatliche Kunstsammlungen, Cabinet des gravures, photo Andreas Diesend.

ANNIVERSAIRES

Les grands anniversaires

80 ANS

Vénétia TSALIKOS
26 janvier 2025

Gilbert VIX
26 janvier 2025

Monique MERLET
27 janvier 2025

Melpo MUKATA
12 février 2025

Marlène BRUCKER
18 février 2025

Bruno KIEFFER
23 février 2025

Marie MERKEL
6 mars 2025

René SIMON
13 mars 2025

Jean Marie BECKER
15 mars 2025

Christiane SCHMITT
19 mars 2025

Edeltraud BURI
23 mars 2025

Alain BLANCHIN
26 mars 2025

Marie SIMON
28 mars 2025

Fernand ERHART
29 mars 2025

Christiane WALDINGER
29 mars 2025

Marlène FRITSCH
4 avril 2025

Francisco DA SILVA-DA COSTA
14 avril 2025

85 ANS

Lucienne SERTEL
10 janvier 2025

Bernard WALTER
11 janvier 2025

Marie SCHLOTTER
12 janvier 2025

Bernard SEILER
29 janvier 2025

Nicole METZGER
10 février 2025

Pierrette GARY
28 février 2025

Berthe GUTEKUNST
6 mars 2025

Nicole RISCHMANN
21 mars 2025

Arlette FUSS
25 mars 2025



Colette GENTNER
26 mars 2025



Guy SCHNEPF
28 mars 2025



Arlette KRAUTH
3 avril 2025

Ahmet ZEYBEKOGLU
4 avril 2025

Ayse DIBEK
10 avril 2025

Christiane LIMBACH
22 avril 2025

90 ANS

Sœur Angèle KOCH
4 janvier 2025

Marguerite LEVIS
17 janvier 2025

Joséphine BURCKER
19 mars 2025

Claudine LAUF
23 mars 2025

Yvonne WAGNER
23 mars 2025

Marie JENCK
28 mars 2025

Bernard BUTSCHER
29 mars 2025

Charles PHILIPPS
30 mars 2025

100 ANS



Marguerite HAMM
11 février 2025

ANNIVERSAIRES DE MARIAGE

NOCES D'OR (50 ANS)

Catherine et Jacky MARTINI
28 février 2025

NOCES DE PALISSANDRE (65 ANS)

Lydia et Gérard GLESS
27 février 2025

ANNIVERSAIRES DE MARIAGE EN 2025

Vous êtes domiciliés à Bischwiller et vous fêterez en 2025 vos noces d'or (50 ans), de diamant (60 ans), de palissandre (65 ans) ou de platine (70 ans). Merci à vous ou à votre entourage de bien vouloir contacter la Direction de la Population et de la Citoyenneté au 03 88 53 99 53. Cette information s'adresse également aux couples ne s'étant pas mariés à Bischwiller.

BRÈVES

PRESCRI'MOUV, DU SPORT SUR ORDONNANCE

Labelisée « Prescri'Mouv », la Ville de Bischwiller propose, en partenariat avec le pôle APSA (anciennement Redom) et les professionnels de santé, la pratique d'une activité sportive sur prescription médicale.

PARLEZ-EN À VOTRE MÉDECIN

Ce dispositif permet à votre médecin (traitant ou spécialiste) de vous orienter en toute sécurité vers une offre d'activité physique de qualité, adaptée à votre pathologie, et réalisée au plus proche de votre domicile. Pour savoir si vous pouvez en bénéficier, n'hésitez pas à en parler à votre médecin !

CONTACT

Direction des Sports, des Loisirs et de la Vie Associative
03 88 53 99 30
sports@bischwiller.com

Les activités sportives proposées par les structures labellisées sont encadrées par des professionnels formés à cet effet et sont gratuites suivant la structure choisie. ■



APPEL À BÉNÉVOLES

Vous aimez rendre service et disposez d'un peu de temps ?

Les EHPAD, maisons de retraite de Bischwiller, recherchent des bénévoles pour aider les équipes d'animation.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez contacter le service animation des différents établissements :

- Julie Gsell : 03 88 63 25 72
- Diaconat : 03 88 63 21 37 benevoles@diaconat.fr
- Maison des aînés : Association à l'écoute - 06 63 53 77 21
- Les Érables : Association à l'écoute - 06 63 53 77 21 ■

CONCOURS DE FLEURISSEMENT

Inscrivez-vous avant le 27 juin !

L'été se profile, et avec lui le traditionnel concours de maisons et balcons fleuris organisé par la Ville.

Les membres du jury ont hâte de pouvoir apprécier vos nouvelles décorations florales. Qu'elles soient sur votre balcon ou dans votre jardin, faites « fleurir » vos idées pour épater le jury.

Ancien ou nouveau participant, vous êtes le bienvenu à ce concours.

Un palmarès par catégorie sera établi par le jury, sous l'égide de l'O.S.C.L. Il comprend quatre catégories :

- Maison individuelle avec jardin visible de la rue.
- Maison individuelle avec possibilités limitées de fleurissement sans jardin visible de la rue.
- Immeubles avec balcon(s) et/ou terrasse(s).
- Restaurants, commerces et industrie et lieux associatifs.

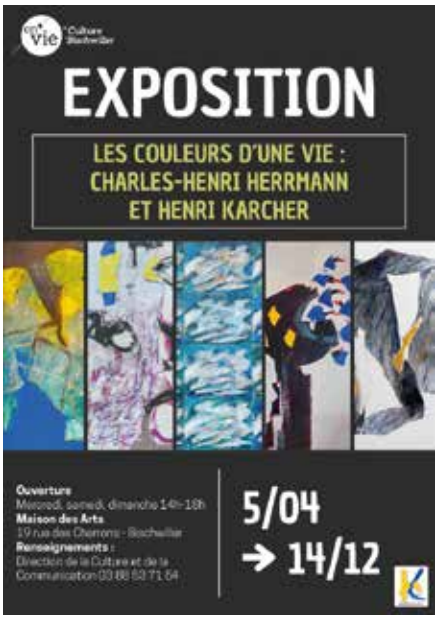
Vos réalisations seront mises à l'honneur lors de la cérémonie de remise des prix qui aura lieu à l'automne.

COMMENT S'INSCRIRE ?

L'inscription est gratuite et ouverte à tous les habitants de la commune. Alors n'hésitez plus et remplissez le formulaire disponible sur www.bischwiller.com avant le vendredi 27 juin. ■



Juin 2025



EXPOSITION « LES COULEURS D'UNE VIE : CHARLES-HENRI HERRMANN ET HENRI KARCHER »

Jusqu'au dimanche 14 décembre
Maison des Arts
Gratuit.

Cette nouvelle exposition temporaire retrace avec plus de 70 œuvres, le parcours de deux artistes strasbourgeois, unis par leur passion et leur complicité. Formés à l'École des Arts décoratifs de Strasbourg, ils s'imposent dès les années 1950 sur la scène artistique parisienne et internationale. Herrmann explore la peinture, la laque et le dessin, tandis que Karcher allie peinture et restauration d'œuvres anciennes. Installés à Bischwiller, ils évoluent sans cesse au gré de leurs rencontres et de leur créativité. À travers leurs œuvres variées, l'exposition met en lumière un univers riche où tradition et modernité dialoguent, reflétant une vie dédiée à l'art et à l'émotion.

Retrouvez les visites guidées et les animations proposées dans le cadre de cette exposition dans l'agenda.

TOUS LES MERCREDIS

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX
8h à 12h, place de la Mairie.

TOUS LES SAMEDIS

MARCHÉ HEBDOMADAIRE
8h à 12h, coin des Pâtres.

JUSQU'AU SAMEDI 21 JUIN

FÊTE DU LIVRE
Exposition des travaux réalisés par les élèves de Bischwiller (de la maternelle au lycée) dans le cadre du Plan lecture 2024/2025 sur le thème « Voyage ». Gratuit. Accès libre durant les horaires d'ouverture de la médiathèque.

JEUDI 12 ET VENDREDI 13

LES 24H DE NATATION
8h à 8h, piscine de plein air. Organisé par le 54e régiment de transmission d'Oberhoffen-sur-Moder et la Ville de Bischwiller.

SAMEDI 14

CONCERT DES 10 ANS DE SISTEMA
19h, MAC Robert Lieb. Entrée libre participation suggérée 10 €.

DIMANCHE 15

JOURNÉE DÉPARTEMENTALE DES ÉCOLES DE HANDBALL
9h à 16h, stade des Pins.

JOURNÉE DÉCOUVERTE DU 28E GROUPE GÉOGRAPHIQUE
10h à 17h, rue du Stade. Gratuit. Animations : démonstrations, petit parcours du combattant.... Restauration sur place.

FÊTE ANNUELLE DU SONNENHOF
À partir de 10h30, Fondation Protestante du Sonnenhof.

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION « LES COULEURS D'UNE VIE : CHARLES-HENRI HERRMANN ET HENRI KARCHER »
14h30, Maison des Arts. Tarif 3 €, gratuit moins de 16 ans.

VENDREDI 20

FÊTE DE LA MUSIQUE
18h30, dans toute la ville.

SAMEDI 21 JUIN AU DIMANCHE 6 JUILLET

EXPOSITION VITRINE DES ARTS FRANCINE NICOLAS (PEINTURE ET SCULPTURE)
22 rue Raymond Poincaré.

DIMANCHE 22

VISITE THÉÂTRALISÉE PAR LE THÉÂTRE DES 2HACHES
« 1525… Il y a 500 ans une année mouvementée » Rendez-vous à 15h, parc du Château. Gratuit.

MERCREDI 25

APRÈS-MIDI JEUX
14h à 15h, Médiathèque. Découvrez les jeux où nous rencontrerons des animaux. Dès 6 ans. Renseignements au 03 88 63 24 49.

VENDREDI 27

CONCERT DE L'ORCHESTRE D'HARMONIE DE BISCHWILLER
20h, kiosque près de la gare. Gratuit.

SAMEDI 28

PLAY ON THE BISCH'
14h30 à 18h, Annexe - Lion d'or (1 rue du Château). Dès 8 ans. Inscription : www.bischwiller.com.

DIMANCHE 29

ANIMATION FAMILLE À LA MAISON DES ARTS
14h30, présentation guidée et atelier (durée 2h). Gratuit. Dans le cadre de l'exposition « Les couleurs d'une vie : Charles-Henri Herrmann et Henri Karcher ».

SPECTACLE DE DANSE DE L'EMA
17h, MAC Robert Lieb. Entrée libre participation suggérée 10 €.

Juillet 2025

TOUS LES MERCREDIS

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX
8h à 12h, place de la Liberté.

TOUS LES SAMEDIS

MARCHÉ HEBDOMADAIRE
8h à 12h, centre-ville.

MERCREDI 2

ANIMAUX À CROQUER
10h à 12h, Médiathèque, inscription conseillée.
Activités ludiques autour des animaux et des livres.
Participez à ce temps fort du réseau TILT dans le cadre de « Partir en livre ».

VENDREDI 4

PLAY ON THE BISCH'
19h30 à 22h30, Annexe - Lion d'or (1 rue du Château). Dès 8 ans.
Inscription : www.bischwiller.com.

DIMANCHE 6

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION « LES COULEURS D'UNE VIE : CHARLES-HENRI HERRMANN ET HENRI KARCHER »
14h30, Maison des Arts. Tarif 3 €, gratuit moins de 16 ans.

LUNDI 7 AU VENDREDI 11

STAGE PADDLE-KAYAK-CANOË
Stage découverte et perfectionnement destinés aux jeunes.
Inscriptions (places limitées) :
H2O Passion - 03 88 06 11 38
contact@h2opassion.fr

DIMANCHE 13

BAL CHAMPÊTRE & FEU D'ARTIFICE
À partir de 19h, parc du Château.

CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE
21h, Monument aux morts, square Charles de Gaulle.

MERCREDI 16

GOÛTER SURPRISE
10h30, aire de jeux de la Médiathèque.
Dès 5 ans. Gratuit sur inscription au 03 88 63 24 49.

DON DU SANG
16h30 à 20h, Espace Adrien Zeller.
Géré par l'Amicale pour le Don du Sang Bénévole de Bischwiller.

SAMEDI 19 JUILLET AU DIMANCHE 3 AOÛT

EXPOSITION VITRINE DES ARTS SYLVIE VERMOT DESROCHES (MACRAMÉ)
22 rue Raymond Poincaré

SAMEDI 19

PLAY ON THE BISCH'
14h30 à 18h, Annexe - Lion d'or (1 rue du Château). Dès 8 ans.
Inscription : www.bischwiller.com.

DIMANCHE 20

VISITE THÉÂTRALISÉE PAR LE THÉÂTRE DES 2HACHES
« 1525… Il y a 500 ans une année mouvementée »
Rendez-vous à 15h, parc du Château. Gratuit.

MARDI 22

LA MÉDIATHÈQUE SE JETTE À L'EAU
11h à 12h, piscine de plein air de Bischwiller.
Renseignements au 03 88 63 24 49.

DIMANCHE 27

BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN
14h30, visite guidée (durée 2h)
RDV parvis de la gare. Gratuit.
À partir de 8 ans.



FESTIVAL BISCHWILLER ON AIR

Concerts & spectacles

Place de la Mairie
Gratuit.

Dans le cadre de son festival de l'été « Bischwiller On Air », la Ville vous propose de nombreuses animations :

Samedi 19 juillet à 20h
Concert du groupe La French Vapeur.

Mercredi 23 juillet à 18h30
Spectacle famille « Tea Time » par la Cie Mister Fred.

Samedi 26 juillet à 20h
Concert d'Émilie Brévôt Thoby, gagnante d'Stimme 2024.

Mercredi 30 juillet à 18h30
Spectacle pour toute la famille « le Rat dit Noir ».

Samedi 2 août à 20h
Concert des Weepers Circus « un tour de piste ».

Restauration sur place dès 19h sauf les mercredis 23 et 30 juillet.

Août 2025



BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN

Au-delà du réel, la faune, la flore, le mouvement. Sculptures des différences.

Dimanches 27 juillet, 31 août et 21 septembre 14h30, RDV parvis de la gare. Visites guidées (durée 2h) Gratuit.

La 2e biennale de sculpture de Bischwiller « Le Monde du Vivant » invite à questionner notre rapport au monde à travers l'art. Face aux bouleversements qui nous inquiètent, la sculpture ouvre des chemins nouveaux, entre émerveillement et prise de conscience. Les artistes explorent les enjeux environnementaux – faune, flore, climat, place de l'Homme – en jouant sur l'échelle et la perception : plantes géantes, animaux disparus ou menacés renaissent sous nos yeux…

Cette diversité de formes et d'approches crée un dialogue entre réalité et métaphore, offrant une vision renouvelée de l'art et de son rôle dans la société.

Douze artistes et une trentaine d'œuvres sont à découvrir dans la ville.

TOUS LES MERCREDIS

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX
8h à 12h, place de la Liberté.

TOUS LES SAMEDIS

MARCHÉ HEBDOMADAIRE
8h à 12h, centre-ville.

VENDREDI 1

PLAY ON THE BISCH'
19h30 à 22h, Annexe - Lion d'or (1 rue du Château). Dès 8 ans. Inscription : www.bischwiller.com.

DIMANCHE 3

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION « LES COULEURS D'UNE VIE : CHARLES-HENRI HERRMANN ET HENRI KARCHER «
14h30, Maison des Arts. Tarif 3 €, gratuit moins de 16 ans.

DIMANCHE 10

VISITE THÉÂTRALISÉE PAR LE THÉÂTRE DES 2HACHES
« 1525… Il y a 500 ans une année mouvementée »
Rendez-vous à 15h, parc du Château. Gratuit.

DIMANCHE 17

VISITE GUIDÉE « SUR LES TRACES DE CLAUDE VIGÉE »
14h30, RDV devant le Musée de la Laub. Gratuit.

LUNDI 18

RANDONNÉE EN CANOË SUR LA MODER
Accompagnés d'un guide, explorez la faune et la flore locales au fil de la Moder de Bischwiller à Drusenheim (départ de la base nautique 15 rue d'Oberhoffen). Tarif : 30 € par adulte et 20 € par enfant. Renseignements : H2O Passion - 03 88 06 11 38 contact@h2opassion.fr

MARDI 19

REPRISE DE LA PROGRAMMATION CINÉMA
Centre Culturel Claude Vigée. Retrouvez la programmation sur www.mac-bischwiller.fr

LA MÉDIATHÈQUE SE JETTE À L'EAU
11h à 12h, piscine de plein air de Bischwiller.
Renseignements au 03 88 63 24 49.

SAMEDI 23

PLAY ON THE BISCH'
14h30 à 18h, Annexe - Lion d'or (1 rue du Château).
Dès 8 ans. Inscription : www.bischwiller.com.

DIMANCHE 24

VISITE GUIDÉE «HISTOIRE DE LA VILLE»
14h30, RDV devant le Musée de la Laub. Gratuit.

MERCREDI 27

GOÛTER SURPRISE
10h30, aire de jeux de la Médiathèque.
Dès 5 ans. Gratuit sur inscription au 03 88 63 24 49.

DIMANCHE 31

BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN
14h30, visite guidée famille (durée 2h). RDV parvis de la gare. Gratuit. À partir de 8 ans.

Septembre 2025

TOUS LES MERCREDIS

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX
8h à 12h, place de la Liberté.

TOUS LES SAMEDIS

MARCHÉ HEBDOMADAIRE
8h à 12h, centre-ville.

JEUDI 4

CABARET DES LIVRES
18h, Médiathèque. Pour adultes. Gratuit. Renseignements au 03 88 63 24 49.

SAMEDI 6

APÉRO-CONCERT GROUPE ESTATE
18h30, kiosque près de la gare. Gratuit. Restauration sur place.

PLAY ON THE BISCH'
19h30 à 22h, Annexe - Lion d'or (1 rue du Château). Dès 8 ans. Inscription : www.bischwiller.com.

SAMEDI 6 & DIMANCHE 7

ENTRÉE GRATUITE À LA PISCINE DE PLEIN AIR

DIMANCHE 7

LE SENTIER DES POÈTES FÊTE SES 10 ANS !
De nombreuses animations seront organisées pour l'occasion. Programmation en cours. Gratuit.

SAMEDI 13 AU DIMANCHE 28

EXPOSITION VITRINE DES ARTS LI YEON-SIG (PEINTURE)
22 rue Raymond Poincaré

DIMANCHE 14

CANOË TROPHY
Compétition sportive avec 3 épreuves : VTT, course et canoë (sur inscription).

LUNDI 15

DON DU SANG
16h30 à 20h, Espace Adrien Zeller. Géré par l'Amicale pour le Don du Sang Bénévole de Bischwiller.

SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
14h à 18h, visite libre et gratuite de l'exposition « Les Couleurs d'une Vie : Charles-Henri Herrmann et Henri Karcher ».

SAMEDI 20

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
14h30, Maison des Arts. Présentation guidée et atelier (durée 2h). Gratuit.
Dans le cadre de l'exposition « Les Couleurs d'une Vie : Charles-Henri Herrmann et Henri Karcher ».

PLAY ON THE BISCH'
14h30 à 18h, Annexe - Lion d'or (1 rue du Château). Dès 8 ans. Inscription : www.bischwiller.com.

DIMANCHE 21

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
14h30, visite guidée famille de la biennale d'art contemporain (durée 2h). RDV parvis de la gare. Gratuit. À partir de 8 ans.

DIMANCHE 28

CYCLO-CROSS
9h à 18h, Près du Centre sportif couvert. Rue de l'Obermatt.



VITA'CITÉ/VITA'SANTÉ

Le rendez-vous des associations bischwilleroises

Samedi 6 septembre
13h30 à 18h, rue du Stade.

Venez passer une après-midi festive et conviviale pour découvrir toutes les activités proposées par les associations (culture, santé, sport, loisirs, etc.) !

Au programme : musique, escalade, zumba, échecs, canoë-kayak, marche nordique, jeux de société, broderie, vélo… Il y en aura pour tous les goûts ! De nombreuses démonstrations et animations vous attendent !

Les enfants de 6 à 16 ans auront également l'opportunité de participer à un jeu gratuit « Vita'Game », organisé par le Conseil municipal des enfants (CME), avec des lots à remporter.

DU 12 AU 14 SEPTEMBRE : LA MAC FÊTE SES 40 ANS !

Le deuxième week-end de septembre sera l'occasion pour la MAC de Bischwiller de fêter son quarantième anniversaire. 40 ans de spectacles, de moments de partage et de plaisir, une belle occasion de se retrouver pour un temps festif.

Plus d'informations sur le site de la MAC : www.mac-bischwiller.fr»

MAC
RELAIS CULTUREL BISCHWILLER
ROBERT LIEB

GROUPE « UNIS POUR BISCHWILLER »

Unis pour Bischwiller : Agir ensemble pour toutes et tous, pour aujourd'hui et pour l'avenir.

Bischwilleroises, Bischwillerois,

Aujourd'hui, plus que jamais, vos élus locaux ont une mission claire : **améliorer la vie quotidienne de chaque Bischwillerois**. C'est précisément ce que fait notre équipe "Unis pour Bischwiller". Nous ne nous contentons pas de parler de projets, nous les réalisons, avec vous et pour vous, avec conviction et détermination.

Nous investissons dans des équipements modernes et des services adaptés pour **accompagner chaque Bischwillerois, à chaque étape de sa vie**. Pour nos jeunes, nous continuons de créer et entretenir des espaces d'activités sportifs et culturels de qualité. Pour nos familles, nous facilitons l'accès à des services essentiels pour alléger le quotidien et renforcer la solidarité. Pour nos aînés, nous mettons en place des solutions concrètes afin de garantir leur autonomie et leur bien-être.

La sécurité est également au cœur de notre engagement. Dans le cadre de nos compétences et aux côtés de nos partenaires, nous veillons à maintenir un **équilibre juste entre prévention et répression**, car nous savons qu'une ville sécurisée passe d'abord par une présence active et préventive, mais aussi par des mesures fermes et efficaces quand il le faut. Cette approche nous permet de garantir à tous un cadre de vie tranquille et apaisé.

Dans un monde complexe, nous restons pleinement engagés à **agir ici et maintenant**, pour vous offrir une ville dynamique, solidaire et résolument tournée vers l'avenir.

Nous ne nous contentons pas de promettre. Nous continuons d'agir pour votre bien-être, pour la sécurité de tous et pour une qualité de vie irréprochable.

C'est cela, notre vision pour Bischwiller.
Le groupe majoritaire "Unis pour Bischwiller"

GROUPE « TRANSITION ET SOLIDARITÉ POUR BISCHWILLER »

Liste Transition et Solidarité pour Bischwiller

Le 19 mars a eu lieu une réunion publique, suite à l'émoi causé par la découverte fortuite par des riverains du quartier des musiciens, d'un projet du Toit Haguenauvien au 9 rue de Weitbruch. Ce projet de construction de « résidence accueil », sans plus de précision quant au public ciblé, bénéficie du soutien de la municipalité. Il a néanmoins suscité de la crainte et généré une pétition.
Les pétitionnaires, comme nous avons pu l'entendre lors de la réunion, sont inquiets pour plusieurs raisons.
- Pourquoi une telle résidence dans leur quartier qu'ils estiment paisible ?
- Pourrait-il y a voir parmi les résidents un nouveau Francis HEAULME, qui arrêté en 1992 à Bischwiller, hantait nos rues ?
- Quelle sera l'incidence sur la valeur de leur bien immobilier ?
- Mais surtout, pourquoi CE terrain (probablement toujours pollué suite à sa longue exploitation par une casse) au risque d'exposer les futurs résidents ?
- Pourquoi ne pas utiliser des terrains invendus de la ZAC Baumgarten ?
- Pourquoi la dépollution, le cas échéant, d'origine « privée » devrait-t-elle au final être financée par un organisme social ?

Bien que le sujet n'ait pas été porté en Conseil Municipal, Nous avons proposé à la liste « Unis pour Bischwiller », de travailler ensemble, avec les acteurs concernés, dont le préfet, pour trouver une solution digne et acceptable pour tout le monde.

Pour finir sur une note optimiste en ce temps pascal, nous tenons à saluer les initiatives privées pour l'ouverture (onglerie, pâtisserie,fleuriste…) et le développement (Proxi) des commerces à Bischwiller. Nous leur souhaitons un franc succès.

17 avril 2025

Sont toujours actifs page Facebook et blog
www.campagne-michele-grunderrubert.fr

4ème Édition

Festival international
de musique classique
de Bischwiller

9 AU 19
OCTOBRE
2025

VIBRA-TION(S)

Esther Abrami
Jonathan Fournel
Simon Trpčeski
Valeriy Sokolov
Trio Arnold
Adi Neuhaus
Paul Staïcu
L'Orchestre du Bon Tempérament


en' vie
Festivités à Bischwiller
Bischwiller On Air
le festival de l'été
GRATUIT
CONCERTS & SPECTACLES
DU 19 JUILLET AU 2 AOÛT
PLACE DE LA MAIRIE
BUVETTE ET RESTAURATION SUR PLACE
ALSACE